

Csukódó kapuk

Sebaj, — fő az egészség...! — szoktuk egymást vigasztalgatni az adóhivatal folyosóin, a pangó üzletekben, mindenütt, ahol csak két ember egymással összetalálkozik és nem akar már sirni sem egymásnak. S most ez az egészség, ez az utolsó vigasztaló argumentum is vesztélybe jutott: baj fenyegeti Arad nérv, komoly egészségügyi intézményét, a szülészeti és nőgyógyászati kórházat, a vakok híres intézetét, a gyermekmenhelyet és a vegyvizsgáló-laboratóriumot. Ugyanaz a baj, amely kikezdte csaknem valamennyi szociális, kulturális intézményünket: a megszűnés veszedelme.

Persze, pénzkérdésről van szó ezúttal is. A kormány szabadulni kíván azoktól a kötelezettségektől, amelyekről reméli, hogy simán szabadulhat és szellemes fordulattal a városok nyakára akarja háritani az állami egészségügyi intézmények fenntartásának költségeit. A kormány a bevételekből azokat a részeket tömi, amelyek a legfenyegetőbben ásitóznak elő itt is, ott is, örvénnyel és zátonnyal fenyegetve a pénzügyi kormányzat vitorlás-hajóját. A pénzt, az adófizetők obulusait elviszik a külföldi hitelezők, régi és új kormányok kötelezettséggel, elnyelik az egyes miniszteriumok kedvezményezett pénztárai, fölemesztik a különféle nagyszabású üzletek, reprezentációs kiadások és a magas fizetések olyan régiókban, ahova a fizetésredukciós bizottságok keze már el sem ér, a közegészségügyi intézményeket tehát fizessék a városok — mondja a kormány — azokat amugvis majd fölveti a pénz!

Sajnos, nem áll rendelkezésünkre pillanatnyilag egy megbízható statisztika arról, hogy milyen közegészségügyi számok tanuskodnak az ország polgárságának egészségügyi védelméről. Nem tudjuk összehasonlítani a tuberkulózis, a venerikus bajok, a tifusz és a többi nagy tömegbetegségek statisztikai adatainak lázmérőit az egymást követő évekhez viszonyítva, de talán jobb is, hogy nincsenek meg ezek az adataink. Mert a csökkent kereseti lehetőségek viszonylataiban, a táplálkozási viszonyok is csak rosszabbodhattak és a kevésbé ellenálló szervezet a szokottnál is gyengébben tudhat védekezni a baktériumok légióinak koncentrált támadásai ellen. Ezeknek a baktériumoknak stratégiáját pedig csakis a bakteorológiai állomások mikroszkópjain át lehet észrevenni, — hogyan nyugodhatna abba bele Arad lakossága, hogy egyet is feláldozhassanak a gazdátlanul maradt közegészségügyi intézményeink közül...? A szegényebb néposztályok szülő-anyáinak éppoly szükségük van a szakorvosi segítségre, mint a magukkal tehetetlen vakoknak embertársaik gondozására, hiszen minden egyes esetben emberéletéről van szó s az emberéletek számai, ezrei, — még ha munkanélküliek is, — drágábbak számunkra a kormány sokmillió külföldi kötelezettségénél is.

Arad a változó kormányok változatlan mostohagyermeké, ragaszkodik hozzá, hogy tegyék lehetővé az illetékesek a közegészségügyi intézményeinek további zavartalan működését. Arad polgársága ismeri kötelességeit, de nem mondhat le arról a jogáról, hogy megvédhesse magát a betegségek invázióival szemben. Ez nem költségvetési kérdés, ez a primitív civilizációhoz való ragaszkodás ügye, amelyben egyformán egyetért a prefektus, a polgármester, a kereskedő, az iparos és a munkás. Csökkentse az állam más tárcák költségvetéseit, de a közegészségügyi kiadásoknál spórolni nem lehet, mert az egész ország bőrére spórol az, aki becsukja a kórházak kapuit.

Súlyos botrányt okozott Robu cuzista képviselő a parlamentben

Harminc napi kizárásra ítélték Robut, aki ismét lelövással fenyegette Luput. — Izgalmas viták a fizetésredukció körül. — Különös párbeszéd Cuza és Lupu között

A Kamara névszerinti szavazással is megszavazta a fizetésredukciót

Bucurestiből telefonálja az Aradi Közlöny tudósítója: A Kamara mai ülésén Craciun (kormánypárti) élénken tiltakozott az ellen, hogy a Berger-féle panamába az ő nevét is belekeverték, holott ő több ízben elutasította azt az ajánlatot, hogy a cég ügyvédje legyen.

Manolescu-Strunga megállapítja, hogy Craciun fehér holló a kormánypártban, majd Xenii (liberális) kifogásolja, hogy Brailoi semmitőszéki bírót, akinek nyugdíjazását a semmitőszék törvényellenesnek nyilvánította, még mindig nem helyezték vissza állásába.

P. Ioanutescu: A semmitőszék csak saját érdekeit védte!

Xeni: Igazságügyminiszter ur! Ön azonosítja magát ezzel a kijelentéssel?

Lupu: Nagyon súlyos eset, hogy a kormánypárt egyik leadere ilyen kijelentéseket enged meg magának a legfőbb bíróságról!

Popovici igazságügyminiszter kijelenti, hogy Brailoi két hónap múlva 70 éves lesz és akkor már hivatalból nyugdíjazták. Ezért tartja szükségesnek a semmitőszéki törvény módosítását, hogy az ilyen esetek eikerülhetők legyenek. Addig azonban, amíg érvényben van, meg kell hajolni a törvény előtt.

Mirescu (szocialista) az izmail megyei tartóztatásokkal kapcsolatban szólal fel. Szerinté Izmailban 50 embert tartóztatnak le, a város ismert polgárait minden komoly ok nélkül. Másik felszólalásában azt kérdezi, hogy miért nem iktatták be a megválasztott községi és városi tanácsokat?

Cuza békeolajága, amelyből kitör a botrány

A szavazás olyan vitatkozást, hangos kiabálást idézett elő, hogy Pop C. István kénytelen volt 10 percre felfüggeszteni az ülést, egyébként azért is, hogy akik a folyosón tartózkodnak, szintén bejöhessenek szavazatukat leadni. Szünet után

a Kamara 141 szavazattal 71 ellenében megszavazta a tisztviselői fizetések redukciójáról szóló törvényt.

Ezután a fegyelmi bizottság jelentése következtet Robu cuzista képviselő ügyében. A fegyelmi bizottság három vádpontot állított fel. Az első, hogy Robu megsértette Luput, a második, hogy mikor szót kért, kihívóan viselkedett, valamint hogy Serbanescu kvesztort, aki figyelmeztette kihívó viselkedésére, mellbelökte, felugrott a padra és onnan kiáltozott. A vád harmadik pontja az volt, hogy Lupu a képviselő lelövással fenyegette. Az első vádpont alól Robut felmentették, azonban a másik két vádpontban foglaltakra nézve megállapították bűnösségét. A bizottság hat szavazattal három ellenében

30 napi kizárásra ítélte Robu képviselőt, mint visszaeső bűnöst.

Cuza élénken védelmére kell párthívének: — A béke olajját hordozza magával! — mondotta Cuza párthívéből, majd feltette a kérdést, hogy miért nem terjesztették Robu

Ezután Madgearu pénzügyminiszter terjeszti be az új vámtörvényt, majd kezdetét veszi a tisztviselői fizetések leszállításáról szóló törvény feletti szavazás. Pop C. István elnök közli, hogy 44 aláírással javaslat érkezett hozzá a névszerinti szavazás elrendelésére. Miután azonban megállapította, hogy az aláírók közül 11 hiányzik, így nem rendelheti el a névszerinti szavazást. Az ellenzék ekkor újabb indítványra gyűjtött aláírásokat, még pedig a szükséges számban és átnyújtotta a kamarai elnököknek. Pop C. István ekkor kijelentette, hogy ez az eljárás házszabályellenes és nem rendelheti el a névszerinti szavazást, Lupu tiltakozik ez ellen és kifejti, hogy mindenki álljon nyíltan az ország közvéleménye elé szavazásával.

Elismerés Pop C. Istvánnak

Pop C. István ekkor elrendeli a nyílt szavazást.

Lupu: Bravo, elnök ur! Ön a mi elnökünk, maradjon ott az elnöki székben, ez az ön igazi helye!

Argetoianu emelkedik szólásra és a javaslat ellen foglal állást.

Madgearu: Ön természetesen csak ellene foglalhat állást, miután Ön egyszerűen nem fizette a tisztviselőket!

A szavazás során úgy a magyar, mint a német képviselők a javaslat ellen foglaltak állást.

ügyét már a múlt héten a fegyelmi bizottság elé. Kijelenti, hogy Robu nem mondta azokat a sértő szavakat Lupura, amelyeket neki tulajdonítanak.

— Ő csak az igazat mondta! — kiáltott fel Cuza. — Robu hősiösen küzd pártja, a LANC zászlaja alatt, amelyre ez a jelszó van írva: „Krisztus, király és nemzet!” Lupu megsértette a királyt s Robu jogosan háborodott fel szavain. Lupu ugyan már másnap igyekezett visszavonni kijelentéseit, azonban mindenki jól tudja, hogy a pártvezér mit érez. Lupu ur nem idegenkedik az italtól sem!

Lupu: Hát a maga fia mit iszik?

Gimbaseanu: A maga hívei csak klubok alakait tudják beverni! — mondja Cuza felé.

Cuza: Az nem volt klub, hanem kártyabarlang!

Lupu: Minden pártban kártyáznak! — A liberálisok erre élénken tiltakoznak, mire Lupu így fordul hozzájuk:

— Ja igaz, maguk eladták a kártyajogot 20 millióért!

Cuza: Lupu arcátlan!

Lupu: Ha nem vonja azonnal vissza kijelentését, akkor én jelentem ki, hogy maga egy vén hülye.

Cuza: Nem lehet valaki egyszerre játékbartlang vezetője és pártelnök!

Lupu: Maga szenilis vén kabátolvaj!

Csütörtök
febr. 23**Az Aradi Filharmonia Egyesület****3-ik nagyszabású ZENEKARI HANGVERSENYE a Kulturpalotában, pontosan 8 órakor.**Vezényel: **Shuk Lajos** karnagy.Szólista: **Szatmári Tibor** zongoraművészJegyeladás: **Sándor Ferenc**nél. — Jegyek: 30—120 L. Bérleti jegyek: 25—100 L.Csütörtök
febr. 23

Az elnök Spineanu sajnálkozását fejezi ki afelett, hogy a parlamentben ilyen kijelentések hangozhatnak el és kéri Cuzát, hogy vonja vissza szavait.

Cuza: De mikor van neki játékbárlangja! Jelenítse ki Lupu, hogy hallotta, hogy Robu lelövésével fenyegette.

Lupu: Ha Cuza volnék, most biztosan kijelenteném, hogy hallottam Robu fenyegetését. De mert Lupu vagyok, kijelentem, hogy nem hallottam, csak pártársaim közölték velem, hogy miket kiáltott felém Robu.

Cuza ezután egy levelet olvas fel, amit Lupu falujából kapott. Lupu egyik párthive így ír Cuzának: „Mi néhányan, komolyabb emberek figyelmeztetjük magát és azokat a taknyosokat maga körül, hogyha még egyszer megbántják a mi szeretett pártvezérünket, velünk gyülik meg a bajuk!”

Cuza: Ime ilyen eszközökkel dolgozik Lupu ellenünk.

Luput lelövöm!...

Ezután a Kamara 103 szavazattal 44 ellenében megszavazta a fegyelmi bizottság javaslatát. Robu mikor meghallotta a határozatot, Kirohant a folyosóra és torkaszakadtából kiáltotta:

— **Lupu sem fog többé idejönni a parlamentbe, mert lelövöm!**

A képviselők percekig nem tudták lecsendesíteni a dühöngő Robut, aki tovább rohant fel-alá a folyosón, egyre kiabálva. Végül Vaida miniszterelnökkel találkozott, aki azzal igyekezett megnyugtatni Robut, hogy annak idején őt is kizárták 20 ülésről a magyar parlamentből, még pedig nem is olyan nagy véték miatt: mindössze egy közmondás volt a kizárás oka.

Robut nagynehezen sikerült a cuzistáknak az egyik terembe bevonszolni, ahol Cuza párt-hivei tanácskozást tartottak. Állítólag 30 napra ki akarnak vonni a parlamentből. Közben pedig a Kamara zajos ülése véget ért.

Jogtalan illetéket vetettek ki az új házakra**Az aradi háztulajdonosok távirati kérelme a munkaügyi miniszteriumtól**

Az Aradi Háztulajdonosok Szövetsége néhány nappal ezelőtt sürgönyileg kérvényt küldött be a munkaügyi miniszteriumhoz. A kérvény az Aradi Háztulajdonosok Szövetségének kérését tartalmazza, mely szerint tudomásuk van arról, hogy a munkaügyi miniszterium az utadót, amely eddig 2 százalékos volt, háromra akarja felemelni. Miután ezt soknak találják, úgy kéri, hogy vagy hagyják meg a régi 2 százalékos utadót, vagy pedig csak egy fél százalékkal emeljék azt fel. A kérvényre választ a napokban vár a Háztulajdonosok Szövetsége.

Itt írjuk meg, hogy a bucaresti-i háztulajdonosok szövetsége a házadóra vonatkozólag kérvényt nyújtott be a pénzügyminiszteriumhoz. Az elmúlt évben ugyanis a pénzügyminiszterium rendeletet bocsájtott ki, amely szerint az újonnan épített házak után is 1 százalékos, ugynevezett „taxa statistica“-t kell fizetni. Ezt az egyszázalékos taxát a bruttó jövedelem után számítják. Annak ellenére, hogy ezt az új taxát csak 1932. október elsejével léptették életbe, már 1932. január elsejétől számították. Mivel pedig a legtöbb háztulajdonos nem volt hajlandó 1932. január elsejétől számítva a taxát kifizetni, az egyes pénzügyigazgatóságok kitűzték az árverést. A bucaresti-i háztulajdonosok szövetsége beadványában most azt kéri, hogy a pénzügyigazgatóság nyomában vonja vissza az összes ingatlanárveréseket és rendeljen el revíziót erre a taxára vonatkozólag.

Semmi ok sincs Aradon az ostromállapot elrendelésére**Hírek az ostromállapot Aradra való bevezetéséről Pacuraru Brutus iparkamarai vezértitkár érdekes nyilatkozata**

A bucaresti-i Curentul jelentése szerint az elmúlt nap folyamán a kormány tagjai között a kolozsvári eseményekkel kapcsolatosan, beható megbeszélések folytak. A kormány tagjai ugyanis jelentéseket kaptak arról a bucaresti-i lap közlése szerint, hogy az ország több városában, főleg pedig az ipari centrumokban az utóbbi napokban növekedett a munkásság között a szélsőséges politikai agitáció. A kormány tagjai között eszmecsere indult meg állítólag erről a témáról, különös tekintettel azokra az intézkedésekre, amelyeknek életbeléptetéséről lehet szó. Elsősorban is tehát annak a gondolata merült fel a Curentul értesülése szerint, hogy az ostromállapotot több más városra is kiterjesszék, főleg olyan városokra, ahol nagyarányú ipari üzemek állanak működésben.

Ezek között a városok között állítólag felmerült Arad neve is,

Kolozsvár és Nagyvárad mellett.

Az Aradi Közlöny munkatársa a hír vétele után azonnal érintkezésbe lépett az aradi közigazgatási hatóságok vezetőivel, akik azonban kijelentették, hogy semmiféle ilyen irányú intézkedésről mindeddig még nincsen tudomásuk. Ami a jövőt illeti, természetesen történhetnek fordulatok, ámbar a megyei prefektúra napokkal ezelőtt is újlag megerősítette előző jelentését, amely — amint akkoriban megírtuk — arról adott hivatalos uton hírt, hogy **Aradon egyáltalán semmiféle ok nincsen az ostromállapot kivételes rendelkezéseinek életbeléptetésére.**

A hatósági vezetők nyilatkozatai után az Aradi Közlöny munkatársa megszólaltatni kívánta az aradi kereskedelmi és ipari élet hivatalos képviselőjét is és ezért Pacuraru Brutus iparkamarai vezértitkárt kerestük fel, aki csak a napokban érkezett vissza Bucarestből, hogy véleményét kérjük ki Arad iparát és kereskedelmi életét is közelről érintő hír felől. Pacuraru vezértitkár érdeklődésünkre a következőket mondotta:

— Az ostromállapotnak Aradra való kiterjesztési terveiről eddig a pillanatig semmit sem

hallottam. A kérdésnek nemcsak gazdasági, hanem politikai jellege is van, de egyik szempontból sem tartom valószínűnek, hogy Aradon is kihirdettesse a kormány az ostromállapotot.

— Köztudomásu, — mondotta az aradi Kereskedelmi és Iparkamara vezértitkára — hogy Aradon a Neuman-vállalatokon kívül egyedül az Astra-gyár foglalkoztat olyan nagyszámú munkásságot, amelynek magatartásával a hatóságoknak számolni kell. Ugy az Astra-gyár, mint a Neuman-gyár a munkásokat munkához juttatta és a munkát megfizeti, tehát a munkásságnak semmi oka sem lehet arra, hogy ne őrizze meg fegyelmességét. Mindaddig, míg az Astra-gyár üzemében intenzív munka folyik, senkinek aggodalomra az ostromállapotot illetőleg nem lehet oka.

— Egyébként is, — mondotta Pacuraru vezértitkár — tudomásom szerint maga Pop C. István kamarai elnök ur is több ízben járt közbe annak érdekében, hogy a gyár megfelelő rendelkezéseket kapjon s így minél több munkást foglalkoztasson. Amikor Arad közgazdasági társadalmának érdekében mi az akciónkat az Astra-gyár ügyében megindítottuk, kiszámítottuk, hogy egy évben — 1930-ban — az Astra-gyár több, mint 132 millió lejt fizetett ki tisztviselőinek és munkásainak, 1931-ben több mint 95 millió lejt. Erre a pénzre szüksége van Aradnak és ennek hiányát bizony érzékenyen megérezné az egész közgazdasági életünk. Hogy

az Astra-gyárat elvinnék Aradról, mindannak dacára, hogy a veszély nincsen véglegesen elhárítva, egyelőre azonban szó sincs, tehát nem fenyeget annak veszélye, hogy a jelenleg intenzíven foglalkoztatott munkástömegei munka nélkül maradjanak s így ki legyenek esetleg szolgáltatva a szélsőséges, zavart keltő agitátorok esetleges izgatásainak.

Pacuraru Brutus iparkamarai vezértitkár nyilatkozata tehát mindenképpen megnyugtatóan szolgálhat Arad ipari és kereskedelmi társadalmára számára is az ostromállapot bevezetéséről szóló hírekkel kapcsolatosan.

Pénzügyi riadalom Amerikában**Rendkívül komoly a helyzet -- A tőzsde bezárásának veszélye -- Páncélos autók szállították a milliárdokat a bankoknak**

New-Yorkból jelentik: A kormány rendkívül komolyan tartja a helyzetet Michigan államban, ahol több bank megbukott. Washingtonból háromszáz titkosrendőrt küldtek Detroitba és Csikágóból is igen sok detektív utazott oda. A kormány felszólította a sajtót, hogy lehetőleg kerülje a riasztó hírek közlését. A kereskedelmi miniszter hosszasan tárgyalt a Finance Reconstruction Corporation vezetőivel, a Federal Reserve Bank igazgatóival és belevonta a tárgyalásokba a Federal Reserve Boardot is, mert félt, hogy a pénzügyi katasztrófa a szomszéd államokra, Ohiora, Indianára és Pennsylvániára is át fog terjedni. Kétségtelen, hogy a betevők már ma meg fogják rohamni a bankokat és akkor a pénztárak bezárása elkerülhetetlen.

Az egész amerikai sajtó igyekszik az izgatott hangulatot csillapítani, mégis hirt ad a new-yorki tőzsde vezetőségének arról a nyilat-

kozatáról, hogy: ha a bankválság tovább terjedne, be kellene zárni a tőzsdét, nehogy a pánik nemzeti katasztrófát idézzen elő.

A csikágói Szövetségi Tartalékbank páncélos autókban, erős fegyveres fedezettel

husz millió dollár készpénzt

küldött Detroitba a helyzet enyhítésére. A Wall-Streeten már arról suttognak, hogy Henry Ford, az autókirály, aki vonakodott az Union Guardian Trustnél lévő hét és fél millió dollár betétjének befagyasztásához hozzájárulni és ezzel a válság kipattanását lényegesen elősegítette, most

bosszút állt állítólagos ellenségein:

a bankárokon, akiknek cselszövései okozták, Ford szerint, nemrég a Broggs-féle kocsigyár munkabeszüntetését.

Az Újjáépítő Hitelintézet hajlandó az Union Guardian Trustnek huszonhárom millió dollár segítséget nyújtani a roham elhárítására.

Számos letartóztatás történt Aradon, Bukarestben és az ország több városában

Kolozsváron helyreállt a nyugalom — Az agitátorok munkája a fővárosban — Négyezer vasúti munkás sztrájkba lépett Bukarestben — A Rador távirati iroda jelentései —

Az ostromállapot második számú rendelkezésének értelmében, a mai napon az egész ország területén letartóztatások történtek. Bucarestben az agitátorok letartóztatása munkássztrájkot idézett elő a CFR vasúti műhelyekben, azonban az esti órákban megnyugtató hivatalos jelentések érkeztek a fővárosból, ahol teljes a rend és nyugalom és holnapra minden valószínűség szerint, a helyzet békés megoldást nyert. A mai nap eseményeiről egyébként tudósítunk az alábbi telefonjelentésekben számolnak be:

Az aradi állambiztonsági hivatal két nappal ezelőtt bizalmas utasítást kapott a belügyminiszteriumból, hogy minden szélsőséges agitációnak a legerélyesebb formában elejét kell venni. A rendelet értelmében a sziguranca vezetője, Ciorescu Tache szigurancafőnök több detektív kíséretében megjelent az összes ismertebb kommunista vezéréknél és ifjúmunkás vezetőknél, ahol házkutatásokat tartottak. A megejtett házkutatások sok helyen eredménnyel jártak, amennyiben az állambiztonsági hivatal embereinek sikerült számos kompromittáló adat birtokába jutni, amelyet azonnal lefoglaltak. A házkutatások eredményeképpen, amelyek tegnap és ma egész napon keresztül tartottak, számos letartóztatás, illetve előállítás történt. Az eddig őrizetbevett kommunisták száma meghaladja a negyvenet, de még további előállítások várhatók. A kihallgatások állandóan folynak és valószínűleg több napot vesznek igénybe.

Pécskai események

Pécskai tudósítónk jelentése szerint a pécskai csendőrség ma szintén házkutatásokat és letartóztatásokat eszközölt. Hegyes András cipésmestert a csendőrség ma letartóztatta, mert a kolozsvári eseményekkel kapcsolatban állítólag röpiratokat terjesztett. A csendőrség közelebbi információkkal nem szolgálhatott a további nyomozás érdekében. A cipésmesternél egyébként házkutatást is tartottak, azonban a röpiratokat, amelyeknek terjesztésével gyanúsították, nem sikerült megtalálni. A lakosság körében több letartóztatást akartak eszközölni, de a röpiratok terjesztésével gyanúsítottakat nem sikerült lakhelyükön találni s így nem tudták a csendőrségre állítani őket. Házkutatást tartottak ezenkívül Pécska egyik legelső iparosmesterénél, Zvér Pál asztalosnál is, állítólag szintén politikai ügyből kifolyólag. A házkutatás nem járt eredménnyel, ami természetesen még fokozta a megdöbbenést a lakosság körében, ahol nagy meglepetést keltett a köztisztviselőben álló, tekintélyes asztalosmesternél lefolyt házkutatás. A csendőrség a Zvér Pálnál tartott házkutatásra vonatkozólag is megtagadott minden felvilágosítást, valószínűnek tartják azonban, hogy az asztalosmester oly módon keveredett kommunista gyanuba, hogy műhelyében több munkást foglalkoztatót, akik talán kommunista gyanúra adtak okot. Az asztalosmesternél természetesen nem találtak semmit, ilyenformán beszüntették az ellene folyó vizsgálatot.

Tüntetések és letartóztatások Bucarestben

Bucaresti jelentések szerint a második számú ostromállapottal kapcsolatos rendelet alapján a fővárosban felszalták az összes kommunista szervezeteket és az éjszaka folyamán a vasúti munkássztrájk agitátorait letartóztatták, közöttük Pogatiu művezetőt, aki tagja volt annak a küldöttségnek, amely a munkásság megőzéséért Mirto közlekedésügyi miniszterrel az elmúlt héten tárgyalt.

A kommunisták egy küldöttsége járt ma a letartóztatásokkal kapcsolatban Athanasiu

mérnöknel, a vasúti műhelyek igazgatójánál, aki kijelentette, hogy nem hajlandó tárgyalni, csupán törvényesen elismert szervezet megbízottjaival. Ennek az lett a következménye, hogy

négyezer munkás a mai nap folyamán sztrájkba lépett a CFR mozdony- és kocsijavító műhelyeiben.

Reggel, amidőn a munkaidő elkezdődött, bezárták a kapukat és a sztrájkőröket megakadályozták a munka felvételében. Fél 12 órakor pedig összegyűltek a műhelycsarnok udvarán és szónoklatokat tartottak közülük néhányan, többek között az egyik letartóztatott: Poncea felesége is.

A katonai ügyészség ekkor azonnali intézkedéseket tett és felszólította a munkásságot, hogy nyomban kezdjék meg a munkát. A mozdonyjavító műhely munkásai azonban egy órákor még mindig a műhely udvarán voltak s a munka felvételéről hallani sem akartak. Iorulescu tábornok informálta Mereuta CFR vezérigazgatót a helyzetről. A katonai hatóságok megállapítása szerint a sztrájk tisztán politikai karakterű. A CFR igazgatósága megtette a kellő intézkedéseket az irányban, hogy a grivitai műhelyben zavartalanul folyék tovább a munka és így csupán a mozdony- és kocsijavító műhely munkásai sztrájkolnak.

Midőn a mozdonyjavító műhely udvarán összegyűlt munkások déli 1 óráig nem oszlottak

Hivatalos jelentés a bucuresti-i mozgalmakról

Hivatalos jelentés szerint a vasúti műhelyekben történt események a délutáni órákban elmergesedtek. A műhelyeket, ahová a munkások elbarrikádozták magukat, csendőrség és katonaság vette körül, majd délután 6 órakor a karhatalom éppen be akart hatolni a műhelyekbe, hogy a munkásságot szétszlassa, amikor jelentkeztek a munkások hozzátartozói, akik élelmiszereket szerettek volna a sztrájkolóknak juttatni. A karhatalom ebben megakadályozta őket, mert be akartak nyomulni a sztrájkolókhöz. Erre a tömeg kövek-

Influenza ellen
megóv a valódi
„DIANA“
sósorszesz

széjjel, a karhatalom beavatkozása vetett véget a gyűlésnek és

kilenc letartóztatást eszközöltek.

Az éjszaka folyamán minden valószínűség szerint még sorozatos letartóztatások várhatók.

Isában a kommunista szervezetek letartóztatásával kapcsolatban eddig 32 letartóztatás történt. A letartóztatottak közül többen éhségsztrájkot kezdtek, köztük két diákleány, akik annyira legyengültek, hogy kórházba kellett szállítani őket. A letartóztatottak a hadbírótság elé kerülnek, amely az ostromállapot intézkedései alapján ítélt fölöttük.

Kolozsváron nem léptetik életbe az ostromállapotot

Chisineuból jelentik: Constantinescu Iasi kisenevi egyetemi tanárnál ma házkutatást tartottak. A házkutatásra azért adott engedélyt a kisenevi ügyészség, mert Constantinescu tanár volt a „Háboru Ellenés Liga“ elnöke. Az egyetemi tanár tiltakozó táviratot küldött a kormányhoz, a melyben élesen apellál a házkutatás ellen.

Kormánykörökből nyert értesüléseink szerint — miután a kolozsvári események szépen elsimultak — nem proklamálják Kolozsváron az ostromállapotot. Tegnap délután még úgy állott a helyzet, hogy mára okvetlenül életbelép Kolozsváron az ostromállapot, azonban a helyzet most megváltozott.

kel dobálta meg a rendőröket és katonákat, úgy, hogy néhány rendőr és csendőr, bár nem súlyosan, de megsebesültek. Állítólag a tömegben egy-két revolverlövés is eldőrdült, de a csendőrök, valamint a rendőrök nem használták fegyvereiket. Minden ezzel ellentétes híresztelés nem felel meg a valóságnak. Az esti órákban az a helyzet, hogy a munkásság kiküldöttel tárgyalnak a CFR vezérigazgatóságával s az este, vagy éjszakai órákban nem kerül sor a műhely kiürítésére. A bucuresti-i műhely és magángyarak munkásai nem vállalnak szolidaritást a mozgalommal.

Megjöttek a harmadik állami osztályorsójáték első osztályára az új sorsjegyek!
Jegyzeltesse elő és biztosítjuk Önnek azt a számot, amelyiket óhajítja. Sorsjegyek kiváltása később is történhet.
Sándor Iván & Comp. sorsjegyiroda Arad, 18. Telefon 182.

Tévedésnek tartja az ügyész a gyergyóalfalui bombapör itéleteit

A bombapör táblai tárgyalásának második napja — Súlyosabb ítéletet kér az ügyész a vádlottakra

Marosvásárhelyről telefonálja az Aradi Közlöny tudósítója: Hatalmas érdeklődés, nagy izgalom közepette folytatta ma a marosvásárhelyi Tábla a gyergyóalfalui bombamerénylet ügyének tárgyalását. A mai tárgyaláson a tanuvallomások ismertetése után az ügyész mondotta el vádbeszédét. Ebben kijelentette, hogy két napon és két éjszakán át tanulmányozta a vádiratot és arra a megállapításra jutott, hogy a törvényszék ítéletében tévedések vannak. Nem tartja helyesnek, hogy a felbújtó Barabás dr. nagyobb büntetést kapjon, mint Pál Dénes, a merénylet végrehajtója. Az enyhítő körülményeket egyiknél sem lett volna szabad alkalmazni, annál is inkább, mert ennek a bűntettnek a hite tulment az ország határán és a külföldi közvéleményt is foglalkoztatta.

— A törvényszék Barabás dr.-nál azt vette enyhítő körülményként, — mondotta az ügyész — hogy nagy kulturájú ember. Szerintem ez inkább súlyosbító körülmény. Pálnál viszont az volt az enyhítő körülmény, hogy kiskulturájú ember. Jogi következetlenséget látok ebben.

Az ügyész ismerteti az előzményeket, majd leszögezi, hogy Barabás dr.-t százszázalékosan bűnösnek tartja. Ellene szól, hogy cselédjeivel mulatozott és ilymódon akart magának mentő tanukat szerezni, valamint az, hogy a merény-

CORSO-mozgó! Oriási siker!

Abrahám Pál
s Ágeroperettje!

Napsugár az égen!

Eggert Mária
Verebes Ernő
Hermann Thimig

2 órára vidám lesz,
minden gondja megszűnik!

Ma d. u. 3 órakor!

Korvett-Kapitány!
Tengerés operett!

Mária Paudler **Fritz Kampers**
Harry Liedtke **Hans Junkermann**
Jegy Lej 10.—

Alkalmi ajándéktárgyak

legnagyobb választékban

M. FISCHER

üveg- és porcellán nagyáruház
(Fehér Kereszt)

Modern képkeretezés.
Modern csillárok.

let estéjén nem tudott — rendes szokásához híven — este tíz órakor lefeküdni, hanem éjfélig újságot olvasott. Az a cinikus magatartás, amelyet a meggyilkolt Ávéd dr. temetésének napján tanusított, szintén ellene val. Ha Barabás dr. nem bűnös, úgy nem rendez be magánlakásán valóságos fiók-vizsgálóbírószágot. Pál vallomása sem vehető komolyan, mert percenkint változtatja azt. Barabás dr. itt agent provokátor volt, aki a bűntényt előkészítette és kitervelte. A felbujtást az ügyész bebizonyított, látja s nem talál mentőkörülményt tette. Kétórás beszédét ezzel fejezte be az ügyész:

— Semmisem több, mint a lelkiismeret és az igazság.

Utána dr. Szász ügyvéd szólalt fel, aki Pál Dénest védte. Arra hivatkozott, hogy orvosi bizonyítvány tanusítja védenca befolyásolhatóságát s ennek tulajdonítja a vallomások változó voltát. Nem ragaszkodik ahhoz a vallomásához, hogy az elhunyt Balázs Márton korcsmáros volt a gyilkos, miután a bíróság nem engedélyezte ennek bebizonyítását és különben is nehéz volna most egy halott bűnösségét megállapítani. Enyhe büntetést kért, mert Pál Dénes a felbujtás hatása alatt cselekedett. Nánássy dr. Ambrus Lajos védője arra hivatkozott, hogy védenca nem tudta, miért kell a dinamit, azt hitte, halászathoz adja. Felmentést kér. A tárgyalást ezután elhalasztották. Holnap délután folytatják, amikor befejezik a perbeszédet és sor kerül az ítéletre is.

Meller Rózsit letartóztatták

Bécsből jelentik: Az ügyészség ma elrendelte dr. Meller Rózsit letartóztatását és a rendőrség nyomban fogatosította az utasítást. Az írónot, akinek ügye, a kitalált ámerénylet meséje, olyan nagy feltűnést keltett, beszállították az országos törvényszék fogházába.

Az ügyészségen azt a felvilágosítást adták, hogy a letartóztatást azért rendelték el, mert a szökés veszedelme fenyeget. A vizsgálatot dr. Meller Rózsit ellen csalás miatt folytatják és előreláthatólag nagyobb büntetés vár rá.

Megvonják

több aradi trafik engedélyét

Az aradi monopolfőnökség ma váratlanul razzia tartott a külvárosi trafikokban, abból a célból, hogy megvizsgálja, tartanak-e a trafikok kellő, illetve előirt mennyiségű dohányárúment raktáron. A razzia során kiderült, hogy több trafikban sokkal kevesebb áru van raktáron, mint azt a monopoltörvények előírják. A monopolvizsgáló emberei ezeken a helyeken jegyzőkönyvet vettek fel és az egyes esetekről jelentést tettek az aradi monopolfőnökségnek.

A monopolfőnökség a jelentések beérkezése után állítólag elhatározta, hogy a fenti trafikok működési jogát megvonja. Ez a határozat az aradi trafiktulajdonosok között nagy elégedetlenséget váltott ki, annál is inkább, mert a mai rendkívül súlyos gazdasági viszonyok között szinte a lehetetlenséggel határos, hogy a trafikok tízezrekre menő dohányárúment raktáron állandóan raktáron.

A magyar parlament viharos ülésén élesen támadták a Gömbös-kormányt

Egyik képviselő példának hozta fel Vaida miniszterelnök álláspontját a külföldi újságírókkal szemben — Diktatorikus törekvéssel vádolják a kormányt

Budapestről jelentik: A parlament mai ülése rendkívüli viharokban bővelkedett. A napirendi vita során Eckhardt Tibor ellenzéki képviselő a mezőkeresztesi választások miatt élesen támadta a kormányt és Gömbös miniszterelnököt. Tiltakozott az ellen, hogy a külföldi újságírókat csendőrök vitték a közszékházra. Az ilyen eljárás nagyon rossz fényt vet Magyarországára a külföld előtt. Fölemlítette, hogy Vaida román miniszterelnök felhívta a világsajtót, hogy küldjék képviselőiket Romániába, mert az országnak nincs rejtgetni valója.

— Miért akar Gömbös alacsonyabb színvonalon állani, mint a román kormány?... — kérdezi.

Felhívja a világsajtót ő is, hogy győződjék meg a magyar paraszt munka- és békeszeretéről, győződjék meg arról, hogy a magyar paraszt különb, mint a kormány.

— Biztos tudomásom van arról, — folytatta — hogy a kormány diktatorikus terveket sző. Becsületes politika azonban nem támaszkodhatik diktatúrára. Az ország forradalmi hangulatát felsőbb helyről szítják, hogy azután a kormány minden megmozdulást eltiporhasson és erkölcsi súlyával kérkedhessen. Amit a kormány csinál, nem egyéb, mint politikai kalandorság... (Óriási zaj.)

Elnök: Ezért rendreutasítom...

Gömbös miniszterelnök azonnal szólásra emelkedik, hogy válaszoljon az ellenzéki támadásra. Először is azt kérdezte, hogy mire értette Eckhardt ezt a kijelentést: politikai kalandorság?

Eckhardt: A maga politikájára...

Gömbös: Magam is voltam ellenzéken, de sohasem szólaltam úgy fel, hogy ne őrizzem meg tárgyilagosságot. Eckhardt képviselő ur veszélyes utra tévedt abban a pillanatban, ami-

Menyasszonyok!

Koszoru, fátjol,
és myrtusz csokrot legolcsóbban
vehet

581

„HUNIA“ ARAD,
(v. Forrav-ucca) 14.

kor a külföld figyelmét hívja fel és kritikáját kéri. Szívesen látnunk vendégségben minden külföldi újságírókat, de pressziót ránk senki se gyakorolhat. Ezt illetően, ha majd a Prager Presse reagál szavaimra, tovább beszélek. Szükségtelen más államhatalom nivójával való összehasonlítás. Tudom, hogy a lapokban, a parlament folyosóján, politikai körökben a kormány közeli bukásáról beszélnek és kijelenthetem, hogy úgy a legmagasabb körök, mint a többség bizalmát magaménak mondhatom. (A jobboldal felállva tapsol.)

Tabody Tibor egységspárti a kormány támogatására hívja fel az ellenzéket, mert az események az 1918-as év elején történetekhez kezdnek hasonlítani. Eckhardt személyes megtámadtatás címén válaszolt Gömbösnek. Elmondta a külföldi újságíróknak a mezőkeresztesi választóközvetből történt kiutasítását, hogy ezzel igazolja magatartását. Az ellenzéki képviselők azután zajongva felállnak és hevesen tiltakoznak mentelmi joguk megsértése ellen. Éles hangon adják elő a mezőkeresztesi kormány-attrocitásokat Pokoli-fülsiketítő láрма keletkezik, szinte szüntelenül berreg a viharcsengő, de a rend nem áll helyre hosszú ideig. Amikor a nyugalom viszonzlag helyreállt, Györky Imre szoc. demokrata Kánya Kálmán külügyminiszterné történt kinevezését bírálja.

— Miért nevezték ki Kányát, holott nem odaváló a külügyminiszteriumi pozícióba. Alkalmat-

lanságát már mint berlini magyar követ is kimutatta.

Gömbös rögtön védelmébe vette a külügyminisztert. Leszögezte, hogy Kánya kiváló diplomata, akinek képességei egyenesen predestinálják arra, hogy a kormány tagja legyen. Berlinben kitűnően látta el feladatát, érdemeket szerzett arra, hogy fontos teendőket bizzák meg.

Györky: Még Bethlen is más véleményen van.

Gömbös magából kikeltten mond valamit szava azonban a lármába vész. Óriási a zaj. Szüntelen berreg a viharcsengő, de hiába. Egyszerre Buchinger hangja süvölt végig:

— Még olvasni fogja a külföldi sajtóban (valószínűleg azt, hogy Kánya nem külügyminiszternek való).

Gömbös ismét mond valamit, de szavait még a gyorsírók sem értik.

Györky nem fogadja el a miniszterelnök válaszát, a Ház azonban tudomásul veszi.

Az aradi Lovaregylet Bálja a báliszezon szenzációja lesz

Február 18-ikára izgalmas érdeklődéssel figyel fel a város — Mindenki ott lesz, aki számottevő tényező

Társadalmi eseménye lesz városunknak e hét szombatján, február 18-án az Aradi Lovaregylet bálja, amelynek színhelye — mint az eddigi szücszavú kommunikék közölték — a Moise Nicoara gimnázium díszterme. Most már, néhány nappal a bál lezajlása előtt, teljes mértékben kezdenek kibontakozni azok a kontúrok, amelyek valóban az aradi sport- és intellektuális társadalom élményévé fogják avatni ennek a fennállására nézve fiatal, de mégis nagymultu egyesületnek estélyét. A bálést gondolata, az eddig kiképzésített meghívók fogadtatása, mind arról tesznek tanúságot, hogy villamosság futotta át a társadalmat arra a gondolatra, hogy itt egy csillogó és világvárosi hangulatot teremtő táncestély keretében egybegyűl majd mindenki, aki csak számít vezető és irányító tényezőnek Aradon, aki csak érzi, hogy ilyen alkalom a legbiztosabban célra vezető ahhoz, hogy a kisebbségi és román társadalom kölcsönös megismerkedése és fesztelen összebarátkozása egységes képet adjon Aradnak.

Több millió pengővel károsították meg a MAV-ot

Budapestről jelentik: Megirtuk, hogy a MAV feljelentésére, a rendőrség nagyszabású visszaélés ügyében nyomoz, amely az államvasutat hatalmas összegekkel károsította meg. Mára tisztázódott, hogy miről van szó. Annak idején, amikor Magyarország gazdasági elszigeteltségben élt, az Imperiál vegyipari gyár ajánlatot tett a MAV-nak, hogy magyar barnaszénből előállít kátrányolajat, amelyre az államvasutak a talpfa preparálásánál van szüksége. Röviddel ezután megszűnt a gazdasági elszigeteltség s a gyár Csehországban 8—10 pengőért vásárolta az árut, amit a MAV-nak 22 pengőért adott el, ahelyett, hogy felépítette volna a gyárat, amire kötelezve volt. Ezzel sem elégedett meg azonban a cég, mert alaposan felvizelte az olajat. A vizsgálat szerint a szállított áru a megengedett három százalék helyett, 26 százalék vizet tartalmazott s így a talpfák a rendes huszonöt év helyett, nyolc évig tartanak csupán. A MAV-ot egyes hírek szerint, egy millió hétszáz ezer pengőnyi kár, más hírek szerint 17 millió pengőnyi kár érte.

Február 20-ig meghosszabbították az adóvallomások benyújtásának határidejét

Az aradi pénzügyigazgatóság közli, hogy az adóvallomási levek benyújtásának határideje, mely szerdán, 15-én járt volna le, halasztást nyert február 20-ig, azaz a jövő hétfőig. Akik még nem nyújtották be adóvallomásukat, azok tehát hétfőig bezárólag pótolhatják mulasztásukat.

HA NÁTHA, TOROKGYULLADÁS ÉS HÜLÉS ellen akar védekezni, használjon



Megmozdult Arad orvostársadalma a beszüntetéssel fenyegetett aradi egészségügyi intézmények védelme érdekében

Az aradi közegészségügyi intézmények vezetőségeinek küldöttsége Botioc Elek dr. polgármesternél — Az aradi árvagondozóban helyezik el a szülészeti és nőgyógyászati kórházat — Botioc Elek dr. nyilatkozata —

Egyre nagyobbababú méreteket ölt Aradon az a mozgalom, amely Aradváros hatósági vezetőinek és ugyanakkor orvosainak köréből indult ki annak érdekében, hogy

azt a négy egészségügyi intézményt, amelyek eltartását az állam a városra kívánja feltétlenül hárítani, mindenképpen megmentsék a város és a megye lakosságának közegészségügyi védelme érdekében.

Amint az Aradi Közlöny már több részletes cikkben beszámolt róla, közel négymillió lejes többletkiadást kellene vállalnia Aradváros vezetőségének, ha arra gondolna, hogy a Fischer Eliz-palotabeli szülészeti és nőgyógyászati kórházat, a vakok intézetét, a gyermekmenhelyet, a bakteorológiai és kémiai laboratóriumot a maga költségvetésének keretei közé illessze be. Ilyen méretű többletkiadást vállalnia a városnak, egyenlő a jelen pillanatban a teljes lehetetlenséggel, amint ennek a véleményének Botioc Elek dr. polgármester éppen a mi hátsábjainkon már kifejezést is adott. Lázár Ágoston dr. megyei prefektus ebben az ügyben készül interveniálni Bucurestiben, hogy talán a belügyminiszterium, vagy a közegészségügyi miniszterium illetékes vezetőinél sikerül némi engedelményeket kieszközölnie a városra áthárított nagy terhekkal kapcsolatosan: addig is azonban, míg ez a kérdés a jövő hét elejéig eldől,

máris megindult Aradváros orvosi körében a tiltakozás folyamata, melynek célja egyedül csak az, hogy az illetékes köröket meggyőzze a fentebb elsorolt közegészségügyi intézmények további fenntartásának feltétlen szükségességéről.

Értesüléseink szerint különösen elmélyült ez a kérdés az alig egy éve létesített aradi bakteorológiai intézet kérdésében, amely felől illetékes helyen olyértelmű vélemények nyilatkoztak meg, hogy további fenntartására semmi szükség sincsen. Ezekkel a véleményekkel szemben

Aradváros hatóságaihoz az összes aradvárosi és aradmegyei közegészségügyi intézmények orvosi karának részéről egy együttes beadvány érkezett Botioc Elek dr. polgármesterhez.

amelyben minden egyes egészségügyi közintézmény orvosi karának a véleményét ki

fejezést, hogy a bakteorológiai intézet működésére Arad közegészségügyi szolgálatának fel

5. negyed 8 és negyed 10-kor **Sláger film-operett**

tétlenül szüksége van, mert mindazokat a vegyvizsgálatokat, amelyekre a gyógyítás területén szükség van, csakis egy ilyen intézmény tudhatja elvégezni, amely anyagiakban is lehetővé teszi a szükséges reakciók megcsináltatását. Ettől függetlenül is azonban a többi három egészségügyi intézmény esetleges megszüntetésének gondolatát azért is feltétlenül el kell vetnie minden illetékes közigazgatási vezetőnek, mert

egyfelől az intellektuális munkanélküliek számát aggasztó módon gyarapítaná, másfelől pedig hányukat katasztrófális módon érezné meg Aradváros közegészségügye, éppen azoknál a szegény néposztályoknál, kiknek jelenleg nincsen pénze drága gyógyszerekre és orvosi kezelésre.

Ez ügyben egyébként Aradváros orvostársadalma részéről deputáció jelent meg Botioc Elek dr. polgármesternél. A küldöttség, amely egyben az aradi közegészségügyi intézmények orvostársadalmát is reprezentálta, Moldovan János dr. közkórházi igazgató-főorvossal az élén, annak a reményének adott kifejezést, hogy úgy a város, mint a megye vezetői meg fogják találni azt a módot, amely lehetővé teszi a fenti közegészségügyi intézmények fennmaradását és további eredményes működését.

Botioc Elek dr. polgármester az Aradi Közlöny munkatársának kérdéseire a következőket mondotta:

— Ami a nőgyógyászati és szülészeti kórházat illeti, a városvezetőség megfelelő helyiséget keres számára, hogy a nagy laktértől mentesíthesse legalább a kórház költségvetését. Kombinációink szerint ezt az egészségügyi intézményt

talán az aradi árvagondozó épületében tudjuk elhelyezni

s így lényegesen megkönnyítjük további fenntartásának lehetőségeit. A többi egészségügyi intézmény sorsáról is a saját kereteink között kívánunk, hasonló módon intézkedni s így talán sikerül elkerülnünk azt, hogy érzékeny reduciókat vezessünk keresztül a többi, a városi közegészségügyi intézmények költségvetésében.

Jakab Géza.

A rendőrség letartóztatott egy volt aradi kereskedőt, aki nagyobb összegek ellenében trafikengedélyt szerzésére vállalkozott

Schrodt István volt divatkereskedőt tettenérték, amikor pénzt fogadott el a trafikengedélyért

Feltűnést keltő letartóztatás történt tegnap este Aradon. Egy általánosan ismert volt aradi kereskedőről van szó, aki az utóbbi időkben különböző trafikengedélyek kijáráásával foglalkozott és most egy hasonló esetről kifolyólag került letartóztatásba. Néhány nappal ezelőtt megjelent a központi rendőrségen egy aradi uriaszony, aki elmondotta, hogy trafikengedélyt akart magának szerezni és kérvénnyel fordult a Monopol hivatalhoz, itt azonban elutasító választ kapott. Valaki később figyelmeztette, hogy amennyiben hozzá akar jutni az engedélyhez, úgy forduljon Schrodt István aradi trafiktulajdonoshoz. Az uriaszony nyomban fel is kereste Schrodtot. Hosszas tárgyalások indultak meg Schrodt István és az urinő között, végül is abban állapodtak meg, hogy Schrodt 20 ezer lej ellenében megszerzi a szükséges engedélyt. A megállapodás értelmében a szőben forgó urihölgy ebből az összegből 10 ezer lejt az engedély megszerzése előtt, míg a fennmaradó másikat tizet csak akkor köteles kifizetni, amikor a trafik-engedély már a kezei

között lesz. Végül abban egyeztek meg, hogy a tizezer lejes előleget tegnap este viszi el az urinő Schrodt Deák Ferenc-uccai trafikjába.

Miután a rendőrség is tudomást szerzett az ügyről, a nyomozás levezetését Margescu komiszár vette a kezébe, aki előre lejegyezte azoknak az ezreseknek a számszámait, amelyek az urinő által Schrodtnak kifizetésre kerülnek. A pénz átadása a megbeszélés értelmében tegnap este történt meg. Alig vette át a trafiktulajdonos az ezresek, amikor legnagyobb meglepetésére Margescu komiszár lépett be a trafik helyiségébe és felszólította a tulajdonost, hogy nyomban kövesse őt a rendőrségre. Schrodtnál a rendőrségen meg is találták az alig negyed órával azelőtt kapott 10 ezer lejt; majd pedig megkezdődött kihallgatásuk. A trafiktulajdonos, akinek mint ismeretes, a Fő-téren is volt divatruháza, beismerte, hogy a pénzt valóban az illető urinőtől kapta. Egyelőre részletesebb felvilágosítást nem ad ki a rendőrség, mindaddig, amíg a kihallgatások befejezést nem nyernek.

GYÁRAK KERESKEDŐK IPAROSOK

A pénzügyigazgatóság által előrendelt új számkönyvek,

registru special, registru de depozit, borderou, stat, kapható:

MAX MOLNAR & COMP.

napitkoze k. es. en, v. Weitzer

Az új bélyegtörvény 529

HIREK

Nagy emberek kis meséi

Schopenhauer írja:

Néhány sündisznó összebuitt egy téli napon, hogy melegítse egymást és meg ne fagyjon. De a tüskéik szurták, úgy hogy inkább eltávolodtak egymástól. Aztán, mikor ismét melegedni akartak, ismétlődött a második baj, így tehát a két baj között hánykolódtak, míg rá nem jöttek arra, hogy csak kevésbé szabad közeledniük. Akkor nem is táznak meg, nem is szurkálják egymást. Ezt a távolságot udvarlásságnak, jómodornak nevezték.

Turgenev írja:

Egyszer a Legfelsőbb Lény elhatározta, hogy azurkék égi palotájában innepélyt tart. Erre meghívta valamennyi Erényt.

Az Erények — nagyok meg a kicsinyek — mind megjelentek. A kis erények valamivel előzékenyebbek s szeretetreméltóbbak voltak, mint a nagyok, de úgy tetszett, hogy boldogok s meghittent társalogtak egymással, ahogy a közeli rokonok, jó ismerősök szoktak.

A Legfelsőbb Lény egyszerre csak észrevette, hogy két meghívott nem ismeri egymást.

Kézenfogta az egyiket s odavezette a másikhoz.

— A Jótett — mondotta.

— A Hála — mondotta és a másik Erényre mutatott.

Ez a két Erény döbbenet meredt egymásra: mióta a világ áll, pedig az már régen áll — még sohase találkoztak.

— IDÓPROGNÓZIS: Gyengülő szelekkel változó, hideg idő, egyes helyeken kisebb fűtőhavazások.

Aradvárosi mozik műsora

Előadások: 5, negyed 8 és negyed 10 órakor.

CENTRAL MOZGÓ: DÉMONI SZERELEM, Németül beszélő filmdráma. FREDRIC MARCH, KAY FRANCIS, JULIETTE COMPTON.

SELECT MOZGÓ: SZÍVEK KIRÁLYNŐJE. (Premier). Németül beszélő, látványos operett. Cimszerepben: ALPÁR GITTA. Zenéjét OTTO STRANSZKY szerezte

— Popu M. János dr. megyei alispán pénteken Bucurestibe utazik, mivel a megyei tanács állandó választmánya arra kérte fel, hogy a bucaresti-i legfelsőbb revíziós bizottságnál a megye vezetőségét képviselje az új megyei kéményseprői szabályrendelet ellen beadott fellebbezések ügyében. Popu dr. minden valószínűség szerint hétfőn érkezik vissza Bucurestiből.

— Elkészült a mezőgazdaság megszervezéséről szóló törvényjavaslat. Bucurestiből jelentik: A földművelésügyi minisztérium elkészítette a mezőgazdaság megszervezéséről szóló törvényjavaslatot. A kétszáz szakaszból álló törvényjavaslat a mezőgazdaság racionalizálását célozza. A törvényjavaslat szerint egy legfőbb mezőgazdasági tanács létesül a javaslat elveinek keresztülvitelére. A törvényjavaslat gazdasági körökben igen nagy érdeklődésre ad okot.

Felhívás!

Sz ves tudomására hozzuk, hogy eddig az Aradi Általános Takarékpénztárnál vásárolt Hermes sorajegyzsámok ezentul nálunk kaphatók.

Sándor Iván & Comp.

Arad, Bul. Reg. Maria 18. Telefon 132.

— Engesztelő szentmise Apponyi lelkiüvéért. Budapestről jelentik: A koronázótemplomban ma megvolt az Apponyi lelkiüvéért tartott engesztelő szentmise, amelyen a kormány képviselőjében Gömbös Gyula jelent meg, a magyar politikai élet vezetőinek és a diplomáciai karnak élén.

— Lemondott a belga kormány. Brüsszelből jelentik: A belga kormány ma délután váratlanul benyújtotta lemondását. A lemondás oka ismeretlen. A király a lemondást tudomásul vette.

— Mussolini válaszol Franciaországnak. Milanoból jelentik: Mussolini lapja, a „Popolo d'Italia” hosszasan foglalkozik a francia hivatalos híresztelésekkel, amelyek az olasz, magyar, német védszövetségre vonatkoznak és amelyeket a béke elleni merényletek bélyegez. Rendkívül hevesen támadja Franciaországot s ezt a cikket Mussolini válaszában tekinti a francia híresztelésekre. Mussolini egyébként nagy külpolitikai expozét tartott és itt is határozottan visszautasította a vonatkozó híreket.

— Nagyszabású összeesküvést lepleztek le Dalmáciában. Belgrádból jelentik: Az „Avala” jelentése szerint a csendőrség Dalmáciában nagyszabású összeesküvést leplezett le, amelynek célja a fennálló államrend megdöntése volt. Az összeesküvés centrumai Sebenicóban, Biográdban, Benkovácson és Brcskán volt. Nagybombák, gépjárműveket, bombákat, pokolgépeket és municiót találtak. A hatóságok feltevése szerint a fegyvereket Záran keresztül hozta az országba Brkán Antal emigráns csoportja. Számos letartóztatás történt.

Ia bükk
csér és
gyertyán

Tűzifa

legolcsóbb

Aufricht-nál

Telep (régli helyén) gyermekkórház mellett. Telefon 69. 554

— Ujabb öt halott a neunkircheneri romok között. Neunkirchenerből jelentik: A romok között ma újabb öt halottat találtak és ezzel a halottak száma hatvanegyre emelkedett. A lakosság közül még heten hiányoznak.

Ha olcsóbb lesz a háború ...

Világkörüli utja során tegnap Hongkongba érkezett Bernard Shaw. A helyi lapok tudósítójának a politikai helyzetről nyilatkozott s többek között ezt mondta:

— A népszövetségi blöff nem fogja megakadályozni Japánt abban, hogy elfoglalja és megtartsa egész Mandzsuriát. Ami a leszerelési konferenciát illeti, azt hallom, hogy az egyes államoknak sikerül megegyezniük a háború olcsóbbá tételében. Azt hiszem, valamennyiünket a legnagyobb mértékben meg fog nyugtatni az a tudat, hogy a legközelebbi háborúban tizenhat hüvelykes lövedékek helyett az egyszerűbb és olcsóbb tíz hüvelykes lövedékek fognak minket kiirtani.

Sok pénzt takarít meg,
ha fehérneműt
RUTTKAY & BOTYE cégnél
szerez be.

— Megkezdődtek a külföldi hitelezőkkel való tárgyalások. Párisból jelentik: A külföldi hitelezőkkel való tárgyalások ma újból megkezdődtek. Hír szerint az egyezmény megszövegezésébe olyan klauzula vesznek fel, hogy Romániának joga lesz újabb engedményekre, ha hat hónap alatt nem javul a helyzet.

— Ha fáj a feje és szédül, ha teltséget, bélizgalmat, gyomorégést, mellszorulást vagy szívjobbást érez, igyék minél előbb valódi Ferenc József keserűvizet. Gyomor- és bélszakorvosok bizonyítják, hogy a Ferenc József viz remek természetalkotta hashajtó. A Ferenc József keserűiz gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Agyonlőtte magát egy kommunista Konstancában. Konstancából jelentik: Megdöbbentő gyilkossági kísérlet és öngyilkosság történt ma délelőtt Konstancában, a kommunista zavargásokkal kapcsolatban. Egy sziguranca-detektív az utcán felismert egy körözés alatt álló kommunistát, akit le akart tartóztatni. Abban a pillanatban, midőn hozzálépett, hogy a sziguranca-ra kísérje, az illető kommunista előrántotta fegyverét és az államrendőrségi detektívra sütötte azt. A szerencsétlen ember eszméletlenül esett össze és mivel a gyilkos azt hitte, hogy áldozata meghalt, maga ellen fordította a fegyvert és agyonlőtte magát.

Nyolc napi fogházra ítélték egy papot,

meri kritizálta a magyar nemzet Szent Jobb-kultuszát

Budapestről jelentik: Nagy Lajos bácsbodrogmegyei, torzsai református lelkész az elmúlt év szeptemberében a Kálvinista Szemlében „Nemzeti fetisizmus” címen cikket írt, amelyben éles kritika tárgyává tette azt a kultuszt, amelyet Magyarországon a szent jobbkapcsolatosan vezettek be. Ezért nemzetgyalázásért és kegyeletsértésért vonta ma felelőségre a budapesti törvényszék Töreky-tanácsa.

A tárgyaláson a pap elmondotta, hogy jugoszláviai lakos, cseh állampolgár, de egynek érzi magát a magyarsággal és ezért állott bíróság elé. A cikkében nem a szent jobb, hanem az akörüli kultusz ellen foglalt állást. Éles vitába keveredett Törekyvel s azt állította, hogy Kálvin volt az, aki az ereklyéket tulzott kultusza ellen a harcot megindította. Az ereklyéket tisztelni s nem imádni kell. Töreky hangsúlyozta, hogy minden magyar 900 esztendő óta kegyelettel viselietik Szent István jobbja iránt. Nagy ekkor azt hangoztatta, hogy pápább volt a pápánál, amikor a katolikusokat saját dogmáikra való hivatkozással figyelmeztette tulzasukra. A bíróság bűnösnek találta Nagyot, akit vallásellenes kihágás címén nyolc napra s 300 pengőre ítélték. Az ügyész megnyugodott, a lelkész fellebbezett.

— Táncestély Karánsebesen. A karánsebesen állomásozó 11-es vadász-zászlóalj tisztikara fényesen sikerült táncestélyt rendezett a Zöldfa-szálló nagytermében. A ragyogóan feldiszített teremben kitűnően szórakoztak egész a kora reggeli órákig.

Ujjáéled, ha rendszeres táplálék a Ovomaltine.

— Szatmári Tibor és az aradi filharmonikusok. Néhány évvel ezelőtt egy külföldi zenekritikus a következőket írta: „Szatmári Tibort meg kell ismernünk”. Ez a megismerkedés sokkal közelebb van Arad számára, mint ahogy hinnék. Huszonharmadikán ismét megnyílnak a Kulturpalota kapui, hogy az Aradi Filharmonikus Orkeszter egyre lendülőbb keretei között hallgassuk meg Szatmári Tibor zongorajátékát. Amit az aradi koncerten hallani fogunk tőle, annak nem lehet kisebb visszhangja, mint minden egyes fellépésének, akár Kairóról, akár Londonról, Párisról, Hágáról, Milanóról, Berlinről, Bécsről vagy Budapestről lenne szó. Szatmári egyike Európa legkitűnőbb pianistáinak. Formaalkotó ereje besugározza a billentyűket, hangpaloták fantasztikus világába repít, mesék szenvedélyes melódiaivein át szárnyal. A legkülönbözőbb mesterműveket a legkülönbözőbb formák között fejt ki. Istentől beléjeszikrázott anyanyelvén, a zongorán.

Migrén, fejfájás ellen kérjen orvosától Algosan pasztillát.

GRAND HOTEL
St. Moritz
Svájc.

leggyönyörűbben fekvő szállodája
Hó, jég, havasok paradicsoma

St. Moritz

800 tökéletes komforttal berendezett szoba, hallal, fürdőszobák, apartementek, fűdőszobák. — A leg-tökéletesebb kényelem. — Külön jégpálya.

Mélyen leszállított árak!

— Fáj-e a gyomra? Nincsen jó étvágya? Bélműködése rendetlen? Székrekedésben szenved? Nyugtalanul alszik? Ideges és fáj a feje? Használjon dr. Földes-féle SOLVO pirulát. Egy doboz ára 20 lej. Dr. Földes Béla gyógyszerára. Arad.

Cigaretta-csempészeket

leplozték le több aradmegyeyi községben

Néhány nappal ezelőtt több feljelentés érkezett az aradi központi rendőrségre és a Monopol hivatalhoz, hogy az aradmegyeyi községekben csempésztett külföldi cigarettákat és dohányterméket árulnak. A Monopol hivatal a hozzá beérkezett feljelentések után, azonnal összekötötetésbe lépett a rendőrség bünygyosztályával és abban állapodtak meg, hogy a Monopol hivatal a rendőrséggel közösen nyomozást indít több aradmegyeyi községben.

A monopol részéről Joneescu inspektor egy detektív kíséretében sorra látogatott egy-néhány aradmegyeyi községet. Utjuk eredménye is járt, amennyiben sikerült több cigaretta-csempészt leleplezniök, akik valóságos elárasztották az egyes községeket az országba csempészés útján behozott dohánytermékekkel. Az inspektor és a detektív nagyobb mennyiségű cigarettát foglalt le Monostor, Varjas és Perjámos községekben, míg Tipari községben több lebélyegezetlen öngyujtót találtak. Az eddig kiszabott büntetések meghaladják a fémillió lej. A hatóságok a csempésztett cigarettá utáni razzkiát tovább folytatják.

— Román-magyar clearingegyezmény. Bucurestiből jelentik: Tudvalevő, hogy a magyar kormány felmondotta a román-magyar clearingegyezményt. Kereskedelmi körökben Magyarországnak ezt a lépését úgy tekintik, hogy a magyar kereskedelmi mérleg érdekében kívánják megváltoztatni a két ország között jelenleg fennálló egyezményt. Az új szerződés aláírására vonatkozó tárgyalások február hó végén, hírek szerint, már meg is kezdődnek.

— Tévedések egy bűnlajstrom körül. Bucurestiből jelenti tudósítónk: A február 11-iki kamarai tudósításban, sajnálatos félreértés folytán, úgy számolt be bucaresti tudósítónk egy szóváltásról, hogy az Ghelmegeanu és Ghimbaseanu képviselők között folyt le és Ghelmegeanu azt kiáltotta oda a lupista képviselőnek, hogy bűnlajstroma van róla. Ez a párbeszéd azonban Ghelmegeanu és Mitchie (junianista) között folyt le és ez utóbbinak kiáltotta oda Ghelmegeanu a bűnlajstromról szóló szavakat.

— Az aradi postafőnökségre rendelet érkezett a külföldre irányított ajánlottlevelekkel kapcsolatban. Ismeretes, hogy a devizakorlátozó rendelkezések értelmében, a külföldi ajánlott leveleket a postatisztviselő jelenlétében ragasztják le és azokban devizákat, különböző értékeket csak a Banca Nationala engedélyének felmutatása után továbbít a posta. Ezt a rendeletet most kiterjesztették a bélyeggyűjteményekre is, amennyiben utasítják a postatisztviselőket, hogy ajánlott levélben bélyegeket szintén csak a Banca Nationala autorizációjával expedíálhatnak külföldre. A rendelet ilyen irányú kiegészítése azért vált szükségesé, mert értékes bélyegek formájában már eddig is, — különösen a devizakorlátozó rendelet életbelépése óta, — nagy összegek hagyták el az országot. A használt bélyegeket a posta tehát ezentul értéknek számítja és ugyanolyan rendelkezések alá veszi, mint a devizákat.

— Megreformálják a vámrendszert. Bucurestiből jelentik: A pénzügyminisztérium tegnap küldte el a legfőbb törvényellenőrző tanácsához a vámvezérigazgatóság reorganizálásáról szóló törvényjavaslatot, amely arra van hivatva, hogy az egész vámrendszert megreformálja. A 400 szakaszból álló törvényjavaslat a vámrendszer decentralizálását vezeti be a kerületi vezetőségek felállításával. A törvényjavaslat ezenkívül kimondja, hogy a vámbírságok elleni fellebbezést ezentul nem a tábla, hanem a Semmitőszék tárgyalja. A vámrendszer reorganizációját különben a külföldi szakértők kívánságára vezetik be, hogy ilyen módon megakadályozzák a visszaélések, csempészesek keresztülvitelét.

Régi aranyát, ezüstjét

beváltjuk legmagasabb napi áron,
vagy átdolgozzuk modern
fazonokra **Dukász Testvérek**
arany- és ékezeráru üzemen Arad, Str. Gojdu 3.

5 nagy előnye van a PEBECO FOGPASZTANAK

1. Megőrzi a fogak ragyogó fehérségét és egészségét.
2. Semlegesíti a káros szájízét.
3. Ujdíleg hat és megszünteti a kellemetlen szájízegot. Emellett teljesen ártalmatlan.

— Szerencsés számok. Kolozsvárról jelentik: Az osztálysorsjáték húzásának mai nagyobb összeget elérő nyertesei a következők: huszonezer lejt nyertek: 1193, 3302, 41273, 57476; huszezer lejt nyertek: 24797, 32837; tizenötezer lejt nyertek: 17792, 24974, 40640, 41882, 9683, 15480, 14033, 31753 és 45112.

— Áthelyezik hivatalból a mácsai jegyzőt. Dr. Popu M. János megyei alispán szokásos megyei körutja során Mácsán tartott hivatalvizsgálatot. Feljelentés alapján átvizsgálta a mácsai jegyzőség ügykezelését és megállapította, hogy a feljelentésnek több vonatkozásban komoly alapjai voltak. Valószínű, — mint illetékes helyen értesülünk róla, — hogy Olariu Petru mácsai jegyzőt egy másik kerületbe helyezik át szolgálati érdekből.

NATHA ANACOT
Erfőltentő a száj, torkot

— A „Hang” Erich Kaestner előadását Fekete Tivadar ma, tizenhatodikán, csütörtökön este, negyed tíz órakor megismétli, a főtéri volt Reinhart, most Szántay-ház előadótermében. A „Hang” szívesen látja mindazokat ezen az előadáson, akik technikai okoknál fogva, meghívóikat a múlt előadásra nem vették kézhez. Az Erich Kaestner-előadás városzerter visszhangzó sikere a csütörtöki előadásra is bizonyára értékes vitára ad alkalmat.

LEHÁR FERENC
legszebb operettje

FRIEDERIKE

MADY CHRISTIANS
HANS HEINZ BOLLMANN,
ELSE ELSTER, PAUL
HÖRBIGER, OTTO WALLBURG

Jön! **CENTRAL-MOZGO** Jön!

— Megszüntek a pót-telefondíjak. A bucaresti-i postavezérigazgatóság körrendelete érkezett meg ma az aradi postára, a táviratok pót-telefondíjaira vonatkozólag. Mindaddig ugyanis a postahivatalok a táviratok után, amelyeket olyan helységekbe expedáltak, ahol nem működött távirad hivatal, husz szóig 10 lejes és husz szón felül husz lejes telefontótdíjat szedtek, miután a táviratokat telefonon kellett leadni az utolsó táviró-állomásról és a telefonért a telefontársaságnak fizetni kellett. A postavezérigazgatóság most értesíti az ország összes postafőnökségeit, hogy a jövőben pót-telefondíjat nem kell szedniök, csupán olyan helyekre címzett táviratok után, ahol sem távirad-, sem postahivatal nincsen s így a táviratokat telefon útján, a község házában kell leadni. A távirati pót-telefondíjak megszüntetésével, minden bizonyonnyal új lendületnek indul a postai táviratforgalom.

— Aradi rendőri hírek. Az aradi központi rendőrségre ma délelőtt előállították Barna Mihály 33 éves aradi CFR-forgalmistát, aki illuminált állapotban inzultálta Bronco Ioan közrendőrt. — Lopás kísérletéért ma előállították Kovács Erzsébet 36 éves és Kovács Katalin 60 éves cigányasszonyokat, akiket tetten értek, midőn különböző holmikát akarták eltulajdonítani. — Ma délelőtt megjelent az aradi központi rendőrségen Kemény Miksa, az aradi zsidó fiúárvaház igazgatója és bejelentette, hogy Schwartz Ernő 12 éves árvaházista tegnap délelőtt eltávozott az árvaház épületéből és azóta nem adott életjelet magáról. A rendőrség széleskörű vizsgálatot vezetett be az eltűnt fiú felkutatására.

— Nagy tévedés, hogy a spanyolnátha csak nedves-hideg időben terjed. Száraz téli időben éppen olyan könnyen megszerezhetjük, mind nedves időjárásnál. A spanyolnáthajárvány, amely elérkezett Romániába is, tehát komoly veszedelmet jelent mindenki számára. Ne várjuk, amíg legyőz a betegség, hanem óvakodjunk a fertőzéstől a Panflavin-pasztilák használata által.

— Magyarország nagy nálotját, Apponyi Albert grófot százezrek kísérték útjára. Egész Magyarország gyászolt és ugy Budapest, mint Magyarország minden részén, fekete lobogók hirdették a nagy magyar fájdalom. Hetvenötezer kirakatba tették ki, ugy Budapest, mint vidéken, a nagyméretű Apponyi-emléklapot, amelyet Tolnai Világlapja a nagy gyász alkalmából készített és osztott ki, teljesen díjtalanul. Magyarország minden üzlete gyászolt a Tolnai Világlapjától kapott gyászkeretes képpel.

Artin hashajtót kérjen orvosától.

— Magyar leány győzött egy amerikai szépségversenyen. A Brooklynban megtartott szépségversenyen, nagy meglepetésre, nem amerikai, hanem magyar származású nő győzött. A zsűri a 22 éves Elisabeth Martont jelentette ki győztesnek, aki egy brooklyni vállalat szegény gépirónője. Marton Erzsébet elmesélte, hogy győzelmét nemcsak szépségének, hanem izléses ruhájának is köszönheti. Kiderült, hogy a ruhát ő maga varrta, még pedig egy magyar divatlap, a Párisi Divat szabásmintája után. A Párisi Divat kiadóhivatala: Budapest, VII., Dohány-uca 12.

— Az Uj Idők mai száma. Kottamelléklet, egyfelvonásos vígjáték, számos ismeretterjesztő cikk, tartalmas rovatok: Kézimunka, Szerkesztői üzenetek, Rejtvény pályázat, Gasztronómia, Kertészet, Szépségápolás, tesszik változatossá az Uj Időket, amelynek kiadóhivatala: Budapest, VI., Andrassy-ut 16., bárkinek szívesen küld mutatványszámot. Az Uj Idők előfizetési díja egy negyedévre 260 lej.

URANIA

MA, CSÜTÖRTÖKÖN 5. negyed 9 és negyed 10 ÓRAKOR: A NÉMET FILMGYÁRTÁS REMÉKE:

Varsói bál

ÉNEKES, ZENÉS KÉMDRÁMA A KELETI HADSZINTÉRRŐL. GUSTAV FRÜHLICH. CHARLOTTE SUSA, THEODOR LOOS

DÉLUTÁN 3 ÓRAKOR MATINÉ. 8 LEI ÁTLA-GOS HELYÁRAKKAL.

Egy görbe éjszaka

OPERETT. — FELIX BRESSART. CHARLOTTE ANDER. ADELE SANDROCK és THEODOR LOOS.

JÖN: INDIA FIA. Ramon Novarro első németül beszélő filmje.

Az átöröklés kérdése a Kölcsey-Életiskolában

Balogh Ernő dr. előadása

A természettudomány egy érdekes fejezetét világította meg szerdán a borosjenői kórház nagyképzettségű főorvosa a Kölcsey Életiskolában, midőn az átöröklésről beszélt a tudós alapos világosságával és a gyakorlott íróstilisztá érdekességével. A gondolatébresztő, kellemes előadást az átöröklésre vonatkozó két ismert idézettel kezdte. „Megbűntetem az apák álnokságát hetediziglen”, így szól a mózesi törvény. „Vér nem válik vízzé”, mondja a régi közmondás. Darwin hármastétele: a létért való küzdelem, a szerzett tulajdonságok átöröklése és a szelekció közül az utóbbi teljes diadalra jutott, a középső módosult, mert ma már csak a fajra vonatkoztatják, míg az elsőt a tudomány jórészt megdöntötte. Ma már bebizonyított dolog, hogy a csirasejt folytonos, vagyis az első emberből van és mindig lesz egy parányi sejt bennünk. Növényi kísérletek is igazolták, hogy az átöröklés egészen más, mint szerzett képességek egyszerű átvitele. Mendel és a többi tudósok a növényeken, állatokon, emberi családfákon, a vér tulajdonságain állapították meg az átöröklés pontos, matematikai szabályait, a domináló és lappangó tulajdonságokat s azok összegeződését, keveredését és részekre való hasadását. Az újabb vérkutatók új irányt és lendületet adott az átöröklés tanának. A vérindeksszel mutatják ki a leszármazást, a fajok rokonságát. Nyugaton a legmagasabb a vérindeksz, míg kelet és dél felé fogy, a japánoké 1, 7, az amerikai indiánoké 9, 2. Ezen két véglet között van Európa és Ázsia népeinek vére. A magyarok 1, 6 vére a lengyel, orosz és a törökök véréhez áll közel. Az indogermán nyelvcsaládhoz tartozó németek vére, dacára a nyelvi rokonságnak, vérképpen nem mutat rokonságot, ellenben cigányaink vére teljesen egyező a hinduk vérevel. Az átöröklődő betegségek száma a tudomány előhaladásával inkább fogy, mint szaporodik. Tulajdonképpen átöröklődő betegség nincsen, csak hajlam és alkat örökölheto. Ezek a vércsoportokhoz, nemhez kötöten öröklődnek. A nem a férfi csirasejtjében határozódik el, amely, ha aktív, fiu, ha hiányzik vagy inaktív, akkor leány-utódot hoz létre. Az ókori Amazon állam tehát lehetséges volt. Ma Anglia halad ezen az uton. Fejlődés csak kevert egyénekből indulhat ki, a fajtisztaság konzervatív és fejlődésre legtöbbször nem alkalmas. A férfi örökölheto tulajdonságait rendszeren a leány-utódok, az anyákét a fiu-utódok viszik tovább. S nemet és tulajdonságokat csak a csirasejtekre ható erők szabályozzák, melyek közül ma még csak a Röntgen-sugarakat ismerjük.

Az ember átöröklődő típusa olyan határozott, hogy évmilliók óta nem, vagy csak alig változott. A létért való küzdelem nem más, mint szaporodás, amely viszont a szelekció alapja. A nagy kulturnépeknél a szaporodás és szelekció csökkenése és a nyomukbanjáró ellenszelekció ásta meg és ássa ma is a népek sirját. A háboru, népbetegségek, járványok képezik a legelszomorítóbb ellenszelekciót, az életrevalók és kiválók tömeges és gyors kipusztulását. A műveletlen és beteg egyedek 5—7 arányban, míg a műveltebb osztály csak 2—3 arányban szaporodik s így, még egyenlő szám mellett is, a kulturostály 150 év alatt 1 százalékkal eltűnik az élet szinpadáról. Amilyen felemelő az a tudat, hogy beteg családokból az eredeti, tiszta, egészséges faj előállhat és elő is áll, épp olyan leverő a népek szellemi letörése. A munkás, a szegény osztály fokozottabb szaporodása miatt a munkanélküliség is egyre nő. Amint a francia forradalom és a napoleoni háborúk után felvirult a kifinomult, felvilágosult XIX. század, úgy mi is reméljük egy jobb kor eljövételében, mely az eljövendő, rózsás gyermekarcokon fog felragyogni.

Az életiskola hallgatói hangos elismeréssel adóztak dr. Balogh Ernőnek, akit a közművelődés szeretete minden évben behoz a vidékről a Kölcsey Egyesületbe, hogy gazdag tudásából adjon a sokaknak, akik áhítják a kulturát. Az ő előadását jövő szerdán követi *Bárd Oszkár*, aki az aradi Astra-gyár mérnöke.

Megtiltotta a pénzügyminisztérium a globális adó kivételét a sorsjegy- nyereményekre

Elintézt nyert a probléma -- Interveniált az állami osztálysorsjáték bucaresti-i igazgatósága -- Körendelet az összes pénzügyigazgatóságokhoz

Az aradi és aradmegyei sorsjegytulajdonosok, de főként a sorsjáték eddigi boldog nyertesei körében nagy izgalommal várták a pénzügyminisztérium döntését arra nézve: kell-e globális adót fizetni a nyeremények összege után? Különös érdeklődésre tartott számot ez a probléma, amely az egész országban először Aradon vetődött fel, ahol — mint azt az *Aradi Közlöny* részletesen megírta — felszólították az aradi és aradmegyei nyerteseket, hogy globális adóvallomásuk benyújtásánál ne feledkezzenek meg a nyereményükről sem, mert az is jövedelemnek számít.

Legérzékenyebben a világosi főnyereménynyerőket érintette a rendelet, miután a három nyertesnek összesen 180 ezer lej globális adót kellett volna fizetni. Ebből az aradmegyei községből indult el tehát az akció, amelybe majdnem az összes aradi és aradmegyei nyertesek bekapcsolódtak, akik az Állami Osztálysorsjáték aradi főbizományosához, a Goldschmidt-bankházhoz fordultak panaszzal. Az aradi bankház nyomban értesítette az Állami Osztálysorsjáték bucaresti-i igazgatóságát, amely interveniált a pénzügyminisztériumnál az ügyben, egyben pedig megküldötte az ország összes adóhivatalainak a sorsjátékról szóló törvényt. A sorsjegytörvény első szakasza így szól:

Az egyenesadóról szóló törvény 51. és 53-ik szakaszának értelmében az osztálysorsjáték nyereményei után — amelyeknek minimális összegeként magát a sorsjegy értékét vesszük — tíz százalékos adót kell fizetni. Ezt az adót az Állami Osztálysorsjáték inkasszálya be és fizeti az állampénztárba.

A második szakasz szerint a bizományosoknak az eladott sorsjegyek számához képest nyolc százalékos adót kell fizetniük, de ezenkívül sem a bizományosoktól, sem a nyerőktől a sorsjegyek után más adó nem vehető ki és felmentést nyernek az alól, hogy a sorsjegyekből szerzett nyereményüket adóvallomás formájában bejelentésük, illetve a sorsjegyek eladásából eredő jövedelmüket bevallják.

Intézzék el üzleti ügyeit és mulasson ugyanakkor. Ezt a lehetőséget megadja Önnek a bukaresti Grand Hotel, Calea Victoriei 11. az „Aux Galeries Lafayette” nagyáruház mellett.

A Grand Hotel a főváros egyetlen szállodája, amely a külföldi nagy szállodák mintájára épült és be van rendezve. Kényelmesen berendezett, tágas, tiszta szobái mellett, fürdő, telefon, állandó meleg-, hideg vízszolgáltatás minden szobában; elegáns hall üzletbarátainak fogadtatására, intim szalon barátai számára, valamint különböző szórakozások. — A szálloda éttermében Grigoras Dinicu nagynevű zenekara és a Hönigsberg-Seidmann jazz.

Szobaárak 130. - lejtől kezdve.

A törvényből, amelyet az *Aradi Közlöny* is idézett, tehát világosan kiderül, hogy a nyereményösszegek után a tíz százalékos adón kívül, amelyet a nyeremény kifizetésénél vonnak le, semmiféle más adó nem fizetendő. Ezt különben leszögezi a pénzügyminisztérium is, amely

rendeletileg utasította az aradi eset nyomán az ország összes pénzügyigazgatóságait, hogy a sorsjegynyeremények és prémiumok után, semmiféle adót ne vessenek ki és ne szólítsák fel a nyereket, hogy adóvallomást tegyenek a nyereménnyel kapcsolatosan.

A sorsjegyek ügye tehát tisztázást nyert. A boldog nyerők, akiknek örömet néhány napra elkeseredéssé változtatta az a kilátás, hogy most ezeket kell fizetniük globális adó címén, ismét boldogok és azok, akik még nem nyertek, de egészen biztosan számítanak arra, hogy a közeljövőben az ő sorsjegyüket is kihúzzák, együtt örülnek az örvendezőikkel. Mert ki tudja, a Sors szeszélyes és holnap talán ők is együtt keseregthettek volna a többi kesergővel... Még hálások lehetnek tehát a nyerők a pénzügyigazgatóságnak, amely alkalmat adott nekik arra, hogy ismét örüljenek a nyereménynek. Végre egy pénzügyminiszteri rendelet, amely örömet okoz az embereknek. (—rosi.)

Mindenki figyelmébe!

Magyar okiratok román nyelvré való hiteles fordítását, kérvények, beadványok és nyomtatványok román szövegezésé és fordítók hitelesítését osztály

Mitra I. Sándor,
törvényszéki hites román-magyar, magyar-román fordító és tolmács ARAD, Bulevardul Regele Ferdinand No 6. (Az udvarban jobbra).

FILM KÖZLÖNY

Szivek királynője

Alpár Gitta legújabb filmje a Select-moziban

Alpár Gitta ezüstcsengésű, varázslatos hangja már a „Meggzólal a szívem” című felejthetetlen sikert aratott filmjében utat talált a világ mozipublikumának szívéhez. Ez a fehérszőke haju, gracióz szmulatokkal, elbájoló temperamentummal rendelkező magyar énekesnő mint filmdiva egy-kettőre a legjobb márkát jelentő nevek közé emelkedett és filmjei hatalmas sikerek mellett futnak Európa valamennyi metropolisában. A „Szivek királynője” című legújabb filmjében magyar énekesnőt alakít, aki magába bolondítja Marana hercegség két trónigénylőjét az öreg Venzeslast és a fiatal, bohém természetű herceget, akit azonban csak Mayer urnak ismer, mert a herceg inkognitó férközik a diva kegyeibe.

Carl Fröhlich az Alpár-filmek kitünő rendezője akkor van igazán elemében, amikor Marana groteszk operett-országába viszi a film szereplőit és a nézőt... Remek kiállítás, pazar rendezés és a változatos jelenetek szinompája valósággal lebilincselik a szemet, míg a fiúnek Otto Stranzky bűbajos muzsikája, de mindenekelett Alpár Gitta csodálatos koloraturájú hangja okoz felejthetetlen gyönyörűséget. A „Traviata” című Verdi-opera korhű díszletei és ragyogó kosztümei képeznek keretet Gitta legbravurosabb énekszámához a Violetta-nagyáriájához. Max Hansen a német szinpadok népszerű bonvivánja a fiatal herceg szerepében, Ferdinand von Alten Venzeslast karakterfigurájában és Paul Otto egy bankár elegáns szerepében nyújtanak kabinet-alakítást. A film Arad generajongó publikuma körében őszinte és tartós sikerre számíthat.

Háboru Peru és Kolumbia között A két állam képviselői elhagyták a fővárosokat

Londonból jelentik: A két délamerikai állam: Peru és Kolumbia közt kitört a háború. Az első harcok az Amazona folyó körüli Leticia város közelében játszódtak le. Cobo, kolumbiai tengernagy adta ki az első hadijelentést, amely szerint tegnap egy perui repülőgép bombázta az Amazonian levő „Cordova” hadihajót. Több kolumbiai repülőgép felszállt és légi harc után elűzték az ellenséges repülőket. Az első harctéri jelentés nagy örömet keltett Kolumbiában. A két állam követői egyébként kölcsönösen elutaztak a fővárosokból.

A legökéletesebb hajótechnikai berendezésű teljesen új hajó az

„ORINOCO”

indul első útjára március 4-én Hamburgból Habana Veracruz felé. I. II. és III. osztályú utasberendezés a legmodernebb komforttal Cuba és Mexikói utasok részére a legújabb átkelési alkalom.



Prospectusok, felvilágosítások:
HAMBURG AMERIKA LINIE
S. A. B.
Timişoara, Mureş-u. 2. sz.
és fiókja: Arad, Bul. Reg.
Maria 24.
Künstler Utazási iroda).

HAMBURG AMERIKA LINIE

A magyar kormány meghívottja- ként vett részt Apponyi Albert temetésén egy aradi vállalkozó

**Érdekes részletek a nagy temetésről -- Közel fél millió
lejbe került a díszes halottaskocsi -- Négy ember aig
tudta leemelni Mussolini hatalmas koszoruját**

Magyarország nagy halottja, nagyapponyi gróf Apponyi Albert, a Mátyás-templom csendes kriptájában alussza örök álmát és egy egész világ tisztelete lebegi körül a paliszander-koporsót, amelyben egy ország — immáron lehullott kialudt — ragyogó csillaga fekszik. A világ diplomáciai játékkastélya, a Népszövetség, nemcsak legmarkánsabb alakját, hanem az emberi előrehaladás lelkes apostolát veszítette el benne.

Kevés aradinak jutott osztályrészül, hogy az államfőket megillető gyászpompával végbenemtetés közvetlen szemlélője legyen. A kevesek között szerepel Limbeck Jenő, a Limbeck-temetkezési vállalat vezetője, aki meghívót kapott az összes gyászszertartásokra. Három gyászkeretes meghívót küldtek mindenkinek, aki a szertartáson részt vehetett: az egyik a parlament kupolacsarnokában történő ünnepélyes besztertelésre, a másik a Mátyás-templomban tartott szertartásra, a harmadik pedig a budai koronázó-templomban bemutatandó engesztelő szentmisére szól. A meghívókat a miniszterelnökség adta ki és tartalmuk nagy részben ugyanaz. Az első számú meghívó szövege:

„Az országgyűlés Felsőházának és Képviselőházának elnökét és a magyar királyi Kormány tisztelettel meghívják Limbeck Jenő urat Istenben boldogult dr. nagyapponyi gróf Apponyi Albert (ezután hatalmas lista következik

Jubileumi előadás az aradi Iparos-Otthonban

Gaáli László századik fellépte

Az Iparos Otthon kitűnő működéséről erdélyszerte közismert műkedvelőgárdája vasárnap este ünnepi külsőségek között rendezi meg 150-ik előadását. A jubilaris est tulajdonképpen kettős jubileumot jelent, miután Gaáli László, az iparosok műkedvelő-csoportjának legtehetségesebb tagja, ezuttal lép fel századszor az Iparos Kulturház színpadán. Ezt a kettős jubileumot úgy külsőségekben, mint művészi ambíciókban gazdag, felejthetetlen estté akarják avatni. A jubilaris est programján három szellemes, kitűnő egyfelvónásos szindarab szerepel: Relle Pál: „Mikor a cseresznyefa virágzik” című kínai mesejátéka, Molnár Ferenc nagy sikert aratott „Marsall”-ja és Fodor László: „Kató” című bájos vígjátéka. Az iparosok műkedvelő-gárdája már hatodik éve teljesít valóságos kulturmissziót Aradon s nemcsak az iparostársadalom, de a város társadalmának minden rétege előtt őszinte elismerést, megbecsülést vívott ki magának dicséretreméltó működése által.

az elhunyt címeiből) földi maradványának folyó hó 14-ikén, kedden délelőtt 10 órakor az Országház kupolacsarnokában történendő ünnepélyes besztertelésére.

Ezen meghívásra szives választát kéri a m. kir. miniszterelnökség. Ez a meghívó személyre szól, másra át nem ruházható és az érkezéskor felmutatandó.

A meghívottak helyeiket délelőtt 9 óra 40 percre foglalják el. Megjelenés: fekete ünnepi öltözetben, cilinderrel; a m. kir. honvédség tagjai díszben, szolgálati jelvénnel. Kocsik behajtása az Akadémia-uccán. Elhajítás a felsőház bejáratától.

— Felejthetetlen látvány volt, — beszéli az Aradra érkezett Limbeck Jenő. — olyan koszorútömeget, mint amilyent a parlamentben felhalmoztak, nem láttam még Budapest. Az összes folyosók telve voltak és jellemző a koszoruk tömegére, hogy tizenegy kocsi telt meg a roskadásig velük. Apponyi Albert gróf koporsóját paliszander-fából készítették, rajta izléses kivitelű kis réztábla állott a nevével. A halottaskocsi csodálatosan szép volt, a temetés előtti napon még husz ember dolgozott rajta, késő éjszakáig. Külön erre az alkalomra készítették és „Apponyi-kocsi”-nak is hívják ezt a művészi halottaskocsit, amelynek üvegén az elhunyt cimere volt. Információm szerint a halottaskocsi 15 ezer pengőbe, tehát körülbelül 450 lejbe került.

— A koszoruk között legimpozánsabb Mussolini babérlevelekből készült koszorúja volt, amelyet négy ember alig tudott feltenni a kocsira. Nagyon szép volt és feltűnt Titulescu Miklós román külügyminiszter koszorúja is. Érdekes különben, hogy a koszorukat a Szent Háromság-szobornál helyezték el és csak a család, Zita exkirályné, Ottó herceg és Mussolini koszoruját helyezték el a kriptában. A szallagok viszont a Nemzeti Muzeumba kerülnek.

— Festői látványt nyújtottak a hajduk — folytatja elbeszélését Limbeck Jenő. — Minden megyei küldöttség mellett két-két díszbeöltözött hajdu lépkedett. A beláthatatlanu hosszú gyászmenet külsőleg is a legmélyebb fájdalom képét mutatta, mindenütt, amerre az ember csak nézett, feketeség hullámozott. Csak elvétve akadt közöttük egy-egy díszgyonruha. A magasrangu katonatisztek ugyan nagy számban jelentek meg, de a végighullámzó, feketeruhás tömegben valóságos elveszték. Hatvan pap vett részt a temetésben, a melyen teljes egyházi ornátusban láttam dr. Hevesi Simon budapesti főrabbit is.

Sokáig felejthetetlen élménye lesz Limbeck Jenőnek egy ország leghatalmasabb elméjének, szikrázó szellemének, lángolószavú apostolának gyászpompás, utolsó útja és érdekes ereklyeként kerülnek az emlékek közé a feketegyászkeretes meghívók.

Marosi Rudolf.

Az új vasuti tarifa rendelkezései

Március elején lép életbe az új tarifa.

Bucurestiből jelentik: Az új vasuti tarifa érvénybeléptetésével egyidejűleg, március 1-re a CFR igazgatósága a következő rendelkezéseket fogantatosította a vasuti jegyek árával kapcsolatban, melyet a távolság, a vonat kategóriájára és az illető osztályok alapján fognak kiszámítani.

A rapidvonatoknál: Azok az utasok, akik nem élveznek a vasutnál díjkedvezményt, egy I. II. vagy III. osztályú egész jegyet kell váltásnak, ha az illető vonaton van ilyen osztály, vagy pedig egy returjegyet. Kell legyen egy póti jegyük a gyorsvonathoz, vagy bármely érvényes utazási igazolványuk, valamint egy tikett-jegy a helyek fenntartása végett. Esetleg rendelkezhetnek vasuti jeggyel, vagy bármely utazási igazolvánnyal is, amely a személyvonatokra szól és amelyeket bizonyos rendelkezések értelmében a rapidvonatokra is érvényessé lehet tenni, valamint egy póti jeggyel, amely gyors- és rapidvonatra van kombinálva.

Az állami tisztviselők és azok családtagjai (gyermekek 10 és 21 év között), valamint az állami iskolák tanulói 50 százalékos kedvezményes jeggyel kell rendelkezzenek, amihez póti jegy szükséges a gyorsvonathoz, valamint egészárú tikett-jegy a hely fenntartása végett, vagy esetleg utazási igazolványuk kell legyen a személyvonaton, vagy bármely más utazási igazolvány, amiket bizonyos módon érvényessé lehet tenni a rapidvonatokra, valamint rapid- és gyorsvonattal kombinált póti jegy.

Az aktív katonák részére egy olyan jegy szükséges, amely speciális rendelkezéssel felhatalmazza a tulajdonost, hogy a rapidvonatokon is 75 százalékos kedvezménnyel utazhatnak a tisztviselők részére a póti jegy fele és egy egészdíjű tikett-jegy.

Négy éves aluli, valamint a 4—10 év közötti gyermekek, ha külön ülőhelyen utaznak, az egész jegy felsőrészt kapják, a gyorsvonat egészdíjű felsőrészt, valamint egész tikett-jegyet.

Az Orient-expresszvonatoknál az utazási igazolványok minden kategóriára ugyanazok, mint a rapidvonatoknál, de a tikett-jegy helyett egy más jegyet, vagy meghatalmazást kell váltani, amelynek alapján helyet lehet foglalni a nemzetközi társaság vagonjainak hálókocsijában.

A gyorsvonatoknál azok az utasok ugyanazon rendelkezések alapján utazhatnak, amelyek a rapidvonatokra érvényesek, csak tikett-jegyeket nem kell váltaniok.

Személy- és kombinált-vonatoknál, amelyek a fő-, vagy mellékvonalakon közlekednek, ahol nincsen autó-motorosvonat, az utazási rendelkezések a következők: 1. Az utasok egész jegyet, vagy utazási igazolványt kell váltásnak, vagy pedig returjegyet. 2. A tisztviselők 50 százalékos kedvezményben részesülnek. 3. A katonák 75 százalékos kedvezménnyel utazhatnak. 4. A 4 és 10 év közötti gyermekek az egész személyjegyeknek a felső felét kapják.

A keskenyvágányú vonalakon, vagy az autó-motorosvonatokon az utasok 25 százalékos kedvezményben részesülnek, vagy returjegyet válthatnak első, második, harmadik osztályon, ha az indulási vagy kiszállási állomás nem arra a vonalra esik. A különvonatokon az utasok utazási meghatalmazással kell rendelkezzenek, a különleges intézkedéseknek megfelelően, amelyeket a helyi utazási tarifa szerint fognak megállapítani. A tízévesnél nagyobb gyermekekért egész jegy fizetendő. Abban az esetben, ha a gyermek életkora kétséges, a kalauz, vagy a kontrolor határoz, vagy az állomáson az állomásfőnök.

SPORT KÖZLÖNY

Hármas kupa-konferencia Bécsben *Érdekes változások várhatók az Európa Kupa és a Középeurópai Kupa szabályaiban — Dülöre viszik a román-magyar válogatott mérkőzés ügyét is*

A középeurópai futball hatalmas fellendülése nagyrészt a hármaskupaküzdelmeknek tudható be. Már két ízben játszottak Magyarország, Olaszország, Ausztria, Csehszlovákia és Svájc válogatott csapatai az Európa Kupáért. Mintegy fél évtizede küzd két-két osztrák, magyar, olasz és cseh csapat a Középeurópai Kupáért. A Középeurópai Amatőr Kupáért Románia, Csehszlovákia, Magyarország és Ausztria amatőr válogatott csapatai mérkőznek meg. Ez három olyan értékes vendördíj, amelynek elnyeréséért folytatott nemcsak versengésben a középeurópai futball erősen kacsizolódott.

A Középeurópai Amatőr kupa bizottságát még nem hívták össze, de mivel az érdekelt államok képviselői ugyanis ott lesznek Bécsben, ennek ügyeit is tárgyalják, sőt nincs kizárva, hogy új elnököt is választanak a visszavonult osztrák Kaulich helyett.

Ezen a konferencián dülöre viszik a román-magyar válogatott mérkőzésének kér-

dését is. Reméljük, barátságos úton fognak megegyezni és még az év folyamán le is játszik a mérkőzést. A bécsi kupakonferencia bennünket más oldalról inkább érdekel. Ugyanis a konferenciával kapcsolatban a cseh Pelikan dr. elnöke mellett ül össze a román-magyar bizottság, a felmerült konfliktus elsimítása végett.

Igy hát bátran nevezhetjük a bécsi összejövetelt román-magyar sportbéke tárgyalásnak. Romániát, — mint már megírtuk, — Luchide Octav, Magyarországot Fischer Mór, Zsarnóczay János, Kenyeres Árpád és Fodor Henrik dr. képviselik Bécsben.

A romániai és magyarországi sportemlékek bizonyára nagy érdeklődéssel várják a békétárgyalások eredményét. Mindkét oldalon szeretnék, ha létrejönne a béke és újra megindulna a sportbeli érintkezés a két ország futballcsapatai között. Több romániai csapatot Magyarországon is, — különösen vidéki városokban, — szívesen látnak, míg nekünk nem volna gondunk nemzetközi programmal.

Az AMTE a munkanélküliekért

Az AMTE vezetősége a munkanélküli sporttársaikön akar segíteni, amikor elhatározta, hogy a munkanélküli tagjai részére különleges előnyöket biztosít. Ugyanis azok, akik legalább két éve tagjai az AMTE-nak és klubigazolvánnyal bírnak, de jelenleg munkanélküliek, a már erősen redukált jegyek árából ötven százalékos kedvezményt kapnak, amely összességében azt jelenti, hogy a munkanélküli jegy mintegy 14 lejbe fog kerülni. Az AMTE munkanélküli tagjainak igazolványát külön bélyegzővel látják el és ezeknek lebélyegzésekor a munkanélküli AMTE iparos és munkás tagoknak fel kell mutatni a munkakönyvet, míg a magánalkalmazottnál a munkanélküli voltukat a Magánalkalmazottak Egyesületének igazolásával tudják bizonyítani. Természetes, hogy ezt a hatalmas kedvezményt csupán az AMTE-tagok élvezhetik. Tekintettel arra, hogy az AMTE csapatának vasárnap a temesvári Kinizsi együttese ellen nagyjelentőségű mérkőzése van, a lebélyegzéseket már csütörtökön este 8 órakor az AMTE klubhelyiségében, az Eötvös-uccai „Sport“-étteremben végzik.

O A Hakoah ökölvívói Temesvárott. A Hakoah ökölvívói Temesvárott a Rapid gárdájával klubközi verseny keretében veszi fel a küzdelmet. A versenyt megelőzően kihívásos számok: bonnyolitanak le, amelynek résztvevői Temesvár legjobb boxolói. A Hakoah—Rapid-mérkőzés párosítását itt közöljük: Krausz (Hakoah)—Nyitray (Rapid), Simon—Romanovszky, Dascal—Dunst, Marittyák—Reichard, Baierle—Pokorny.

O Zavarok a magyar második profiligában. Az első ligával egyidőben, a második liga is vasárnap kezd meg a profibajnokság tavaszi fordulóját, de míg az első ligában semmiféle zavar nincsen, annál sivárabb a helyzet a második ligában. A tízennégyes mezőnyből a Börösöket már az őszi szezon elején szkreccselték, a Rákospalota sorsáról legközelebb döntenek, amely ugyanis az őszi fordulón egyetlenszer sem tudott teljes csapattal kiállni és így szintén ki akarták zárni a küzdelemből. A tízennégyes mezőny így tizenkettőre apad, mert a Shell SC bejelentette a bajnokságból való visszalépését és így már csak 11 csapat jelenik meg a bajnokság tavaszi startjánál, úgy, hogy a profiszövetség alighanem új sorsolással állapítja meg a bajnoki meccsek második fordulójának időrendjét.

Bernt ielölték ki a Svájc - Anglia válogatott mérkőzés színhelyéül

Az angol futballválogatottak vendégszerepléséért az idén is nagy „aukción“ indult meg a kontinens szövetségei között. Ausztria a régi barátság jussán számított az angolokra, Csehszlovákia is elküldte meghívását Londonba és szóval és írásban az MLSz is meginvitálta Angliát. Az angol szövetség ezzel szemben úgy döntött, hogy az idén két olyan országba látogat el, ahol eddig még nem járt és így Olaszországra és Svájcra esett a választás. Az olasz-angol mérkőzést május 13-án, szombati napon (vasárnap az angol válogatottak nem mérkőznek) Rómában fogják lejátszani és bizonyos, hogy a két ország reprezentánsainak első találkozója az évnek legkimagaslóbb futballeseménye lesz.

Május 13-ika után egy héttel, tehát május 20-án kerül sor Svájc—Anglia mérkőzésére, amelynek a színhelyét csak most állapította meg a svájci szövetség, miután olyan várost keresett, amely központi fekvésénl fogva a legalkalmasabb arra, hogy az ország sportrajongói közül minél többen láthassák a nagy attrakciót. A svájci szövetség választása végül Bernre esett, ahová Svájc minden nagyobb városából különvonatot indítanak, úgy hogy a meccs napján reggel utaznak el a svájci városok futballfanatikusai és még a mérkőzés napján haza is érkeznek, a berni kirándulást tehát a kevésbé módosak is megtehetik, annyival inkább, mert a vasutak ötvenszázalékos kedvezményt nyújtanak.

Svájc, amelynek a futballsportja különösen 1924-ben, a párisi olimpiai torna idejében volt virágzásban, de azóta fokozatosan hanyatlott, most újra a kontinens legjobb „márkái“ közé kezd számítani. Idei első válogatott mérkőzését Hollandia ellen 2:0-ra nyerte meg és a tavasz folyamán, Anglián kívül, a kontinens legjobb válogatott csapataival mérkőzik.

O Bulgáriába megy a BLASz válogatott. A bolgár szövetség viszonzási alapon meghívta a magyar amatőr válogatottat. A BLASz reprezentánsai eleget tesznek a meghívásnak, így a bolgárok is ellátogatnak Magyarországra.

Pénteken a tizenharmadik menetben...

Halálos knock-out miatt letartóztatták Carnerát

Newyorkból jelentik: A newyorki rendőrség emberölés miatt elfogató parancsot adott ki Primo Carnera olasz óriásboxoló ellen, aki a múlt héten mérkőzött Schaaf nehézsúlyú ökölvívó bajnokkal. Schaaf a tizenharmadik menetben eszméletlenül összerogyott és ma súlyos fejműtét után, anélkül, hogy eszméletét visszanyerte volna, meghalt. Az orvosok koponyalékelést hajtottak rajta végre és agyvérzést állapítottak meg. A rendőrség lefoglalta a mérkőzés során használt keztyűket és az összes segédeket felszólította, hogy álljanak készen a bíróság rendelkezésére.

Egy későbbi jelentés szerint a rendőrség letartóztatta Primo Carnera olasz ökölvívóbajnokot. A bajnok kijelentette, hogy a legutóbbi mérkőzés szerencsétlen kimenetele nagyon megrendítette és őszintén sajnálja ellenfele családlát. Miközben a rendőrök kihallgatása céljából az ügyészségre kísérték, az olasz óriás elmondotta az újságíróknak, hogy gyilkos ütése nyilván a mérkőzést befejező horogütés volt.

O Három és fél millió lejnek megfelelő összeget fizettek egy II. osztályú iátékosért. A Manchester United csapata Neil Dewar, a skót Third Lanard csapatában játszó centerért három és fél millió lejnek megfelelő összeget fizetett.

O A Nemzeti Pozsonyban. A Nemzeti csapata április 2-án Pozsonyban a Bratislava ellen játszik.

Jelmezbál Borossebesen

Az Ipartestület nagyszerűen sikerült mulatsága.

Nagyszerűen sikerült álarcosbált rendezett a borossebesi Ipartestület a „Clubul Roman“ összes helyiségeiben. A jelmezbál felejthetetlenül szép élménye volt Borossebes társadalmának. Bilek Rezső agilis rendezői irányítása mellett a sebesi ifjuság körében alakult buzgó rendezőgárda azon fáradozott már hetek óta, hogy a jelmezbál résztvevői a legjobb hangulatban mulassanak együtt a kora reggeli órákig. A tánczenét a sebesi cigányzenekar szolgáltatta Árva Márton Sándor rendező vezénylete mellett. Kádár József, az Ipartestület közszerepetben álló elnöke külön dicséretet érdemel, mert az álarcosbál sikerének érdekében fáradozhatatlanul munkálkodott.

Szebbnél-szebb, rendkívül ötletes jelmezek sora vonult be a bálterembe. A jelmezbál megjelent hölgyek névsorát itt adjuk: Izele Gizike (biedermeyer), Kelemen Annuska (Elida), Rostohár Emma (szöllő), Haas Kató (japán nő), Orosz Bözsi (rococco), Patkó Bözsi (táncosnő), Balázs Ilon (tiroli lány), Basturea Riki (kéményseprő), Patkó Ferencné (néger táncosnő), Fériak: Bojta János (őreg ur), Killik Árpád (Flit), Bilek Rezső (vizi szellem), Leucuta György (csimpánz). A legszebb és legötletesebb versenyek megállapítására zsűrit választottak, amely a következők-ből alakult: Kádár Józsefné, Kriznik Árpádné, Gruicean Áronné, Haiduk Péterné, Kettner Vilmosné, Mór Mihályné (Szentanna), dr Péter Sándor, Puga Pál és Gyürki Gyula. Izele Gizike, Kelemen Annuska és Rostohár Emma szép és értékes szervizeket nyertek, mint legszebb jelmezek tulajdonosai, míg Haas Kató és Orosz Bözsi ötletes jelmezükkel tüntek ki.

A megjelent hölgyek névsorát a rendezőség a következőleg állította össze: Szabó Nándorné, Faur Benjaminsz, Patzelt Ernesztiné, Patzelt Andorné, Márton Izidorné, Haas Adolfné, Basturea Péterné, Janicsák Jánosné, Gyürki Gyuláné, Papp Andrásné, Bálint Istvánné, Cimbál Istvánné, Nagy Istvánné (Arad), Leukuca Novákné, Patkó Imréné, Patkó Józsefné, Patkó Györgyné, Rácz Pálné, Bondár Zoltánné, Filip Julianna, Rizik Jánosné, Izele Gyuláné, Kelemen Lajosné, Mot Sándorné, Stauffer Ferencné, Orosz Jánosné és Bruzskán Vasilné. — Leányok: Filip Marica, Faur Vilma és Baba, Vimand Gizi (Szentanna), Hüttler Bözsi, Bálint Gizi, Cimbál Bözsi, Killik Ida és Irma, Rizik Mancsi, Szele Mancsi, Patkó Juliska, Patkó Katica, Fischer Magda, Schwarcz Kató (Buteni), Kolozsvári Aranka (Buteni), Szentecki Margit (Buteni), Suba N. (Buteni), Fábian Marika, Janicsák Margit (Ineu), Stauffer Ilon és Maris, Papp Anci és Narita Virginia (Hodis).

SZÉPSÉGÁPOLÁS PILISINÉ

Fagyott kéz, fagyott orr, pattanások, szeplők kezelése. — Esti kikészítés. Olcsó havi fizetéses bérletrendszer

kozmetikai szalonjában Arad, Piata Avram Ianeu (volt Szabadság tér) 16. sz.

Figyelem!
Nem minden
konzervatív.
„OLLA”
ne fogadjon el
„Olla” helyett
silány utánzatokat.

„OLLA”
GUM..?

LIPCSEI TAVASZI VÁSÁR 1933



Kezdete március 5-én.
Bővebb felvilágosítást
ad:



A Lipcsei Vásárhoza Lipcse

vagy a tiszteltbeli megbízott: H. Eugen v. Argerbauer, Timisoara. I. Str. Gen. Praporgssou 3. Kossak-ház. Tel. 70.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Az új banktörvény-tervezet megvédi a részvényesek és betétesek érdekeit

Ma elkészült a banktörvény-javaslat -- A tervezet részletes ismertetése

Bucurestiből jelentik: Az igazságügyminiszteriumban ma készült el az új banktörvény-tervezet, amely a közeljövőben kerül a parlament elé. Az új törvényjavaslat fontosabb rendelkezései a következők:

Minden vállalat, amely banküzletekkel foglalkozik, akár egyéni cég, akár részvénytársaság, betéti társaság vagy szövetkezet, az új törvény rendelkezései alá tartozik és ellenőrzés alá kerül. Az ellenőrzést egy külön erre a célra felállított legfelsőbb bankbizottság végzi, amelynek tagjai: a pénzügyminiszterium delegáltja, az igazságügy, az ipar- és kereskedelemügyi miniszteriumok egy-egy kiküldöttje, a Banca Nationala megbízottja, az érdekelt bankok által kiküldendő öt tag, a Kereskedelmi és Iparkamarák Szövetségének, valamint a Mezőgazdasági Kamarák Szövetségének egy-egy delegátusa. A bizottságot öttagu elnökség vezeti, amelyben legalább két bankár-kiküldöttnek kell helyet foglalnia. A legfelsőbb bankbizottság működési költségeinek fedezésére taksát vetnek ki az egyes bankok alap- és tartaléktökéjének összegére.

Azok az egyéni bankcégek, amelyek Bucurestiben működnek, legalább 20 millió lej alapítókéval kell hogy rendelkezzenek, míg a részvénytársaságoknál ez a minimális alapítóké 60 millió lej. Vidéki városokban a legfelsőbb bankbizottság állapítja meg esetről-esetre a minimális alapítóké összegét. Az összes törvényszékek mellett külön bankbejegyző regisztert vezetnek s az ebbe való bevezetés teljesen díjmentes. Ha olyan egyéni bankot alapítanak, amely pénzváltással foglalkozik, az alapítók a következő feltételeknek kell hogy megfeleljenek: politikai és polgári jogokkal rendelkezze-

nek, legkevesebb ötesztendő bankpraxist bizonyítsanak be és a legfelsőbb bankbizottság által megállapított minimális alapítóké rendelkezésükre álljon. Vállalatuk neve azonban nem bank, hanem pénzváltó lesz.

Bankbetéteket csak speciális engedéllyel rendelkező vállalatok fogadhatnak el. A betétek összege nem haladhatja meg az alapítóké összegének tizszeresét. A betétek felvételére jogosított bankoknak legalább 25 százalékos, nyomban likvidálható künlevőséggel kell rendelkezniük és legalább nyolc százalékos készpénzkészletük kell hogy legyen. Ár- és ingatlanüzleteket nem köthetnek, kivéve abban az esetben, ha egy követelésük behajtásáról van szó. De ebben az esetben is a követelés a leggyorsabban likvidálendő. Hítellevelek és részvények formájában maximálisan a tartaléktöke 25 százaléka helyezhető ki. Az alapítók nem vehetnek fel kölcsönt a banktól az alapítástól számított két éven belül.

A bankokat a legfelsőbb bizottságon kívül három-öt tagból álló felügyelő-bizottság őrzi ellen és a felügyelő-bizottságban legalább egy könyvelési szakértő helyet kell hogy foglaljon. Azok a kisebbségi részvényesek, akik az alapítókének legalább egytizedrészevel rendelkeznek, egy felügyelő-bizottsági tagságra tarthatnak igényt. A legfelsőbb bankbizottságnak jogában áll megvonni a felügyelő-bizottsági tagok megbízatását, ha úgy találja, hogy nem tettek eleget kötelességüknek.

Az új banktörvény célja az, hogy a betétek és részvényesek érdekeit a legmesszebbmenő módon megvédje és megóvja a mai időkben könnyen bekövetkező meglepetésektől a gazdasági életet.

= A CFR KILENC MILLIÁRDOS KÖLTSÉGVETÉSE. A közlekedésügyi miniszteriumban tegnap tartott értekezleten megállapították az államvasut 1933. évi költségvetését, amelyet 9 milliárd leiben fixiroztak.

= A minisztertanács fontos gazdasági határozatai. Bucurestiből jelentik: A minisztertanács V. a. a kormányelnök elnöklésével, tegnap ülést tartott, amelyen többek között elhatározták, hogy a vámszabályokat újjászervezik és új vámtörvényt készítenek. A minisztertanács az államvasut központi igazgatóságának reorganizálásával is foglalkozott, azonkívül elhatározta, hogy a téli és a nyári menetrendet egészen új rendszer szerint készíti el. — Az agrárreform módosítása is foglalkoztatja a minisztertanácsot és elhatározták az Erdélyben és Bánátban kisajátított területek árának fizetési módjait.

= Százötvenezer csőd és fizetésképtelenség az Amerikai Egyesült-Államokban. Most jelent meg az Északamerikai Egyesült-Államok bankszindikátusainak jelentése arról, hogy 1921. óta hány cég jutott csödbe, vagy vált fizetésképtelenné. 1925. és 1930. év között három milliárd dollárt tett ki a csődbejutott cégek passzívája. Az utóbbi két év alatt olyan gazdasági vihar pusztított, hogy kétmilliárd künlevőségük veszett el a hitelezőknek. A számszerűséget illetőleg azt közlik, hogy 1921-ben 15 ezer, 1924-ben 40 ezer, az aziráni években 35 ezer és 1931-ben 60 ezer cég mondott csődöt vagy fizetésképtelenséget.

Huszonöt-ötven százalékos adóleszállítást a kereskedőknek!

Képviselőkből álló bizottság készíti elő az adócsökkentést — Hegedüs Nándor feltűnést keltő kijelentése

Ismeretes, hogy a kormány leszállította a földbirtokok, a fixfizetésűek és a szabadfoglalkozásúak adóját a folyó év április elsejétől kezdve. Az új adótörvényből hiányzik a kereskedők adóleszállítása, már pedig ezt a társadalmi osztályt igen jelentékeny adók terhelik. Emiatt a romániai nagyobb kereskedővárosok országgyűlési képviselői Bucurestiben elhatározták, hogy felkérlik a pénzügyminisztert: gondoskodjon a kereskedők és iparosok adójának leszállítása iránt. A mozgalom élén Hegedüs Nándor nagyváradi szerkesztő áll, aki egy bucuresti-i szaklap számára részletesen nyilatkozott, amelyből a következőket közöljük:

— A kereskedőosztály érdekeit védő képviselők elhatározták, hogy a parlamentben szóváteszik az említett osztályok súlyos adóterheit, mert nem maradhat meg a mai adózási rendszer. Nem engedhető meg, hogy egyedül csak a kereskedők és iparosok fizessenek olyan magas adókat, mint három évvel ezelőtt. Tudvalevően a patenta-fixa alapján kivetett adók — ha a mérséklést nem valósítanak meg — még 1933-ban és 1934-ben is érvényben lesznek, mert azt a múlt évben három évi időtartamra vetették ki és pedig az 1929., 1930. és 1931. évi üzleti jövedelem alapján. Miképpen lehet elképzelni, hogy az idén vagy jövőre a kereskedőknek és iparosoknak olyan jövedelmre lesz, mint három-négy évvel ezelőtt volt?! Ezt a nagy igazságtalanságot meg kell szüntetni és ezért azt kérjük, hogy a kereskedők számára 25—50 százalékos adómérséklést vezessen be a törvényhozás. Reméljük, hogy mozgalmunkhoz az összes képviselők csatlakoznak és a kormány is belátja kérésünk jogos és igazságos voltát.

= A gabonaügynökök közös irodája Temesváron. Rendkívül érdekes akcióról beszélnek beavatott temesvári gabona-körökben. A gabonaügynökök egy része elhatározta, hogy a minimálisra csökkenti rezsijét és ezért tíz ügynök arra a megállapodásra jutott, hogy közös irodát rendeznek be. A mai gazdasági viszonyok közepette ugyanis a külön irodák fenntartása horribilis terhet jelent s lényeges könnyebbséget jelent a közös iroda. Az erre vonatkozó tárgyalások javában folynak és előreláthatólag hamarosan megállapodás jön létre.

= A kontingens keretén belül még huszezer vagon tergerit szállíthatunk Franciaországba. A lapokat bejárta az a hír, hogy az utóbbi napokban Romániából 9 ezer vagon tengerit exportáltak Franciaországba és ezzel Románia kimerítette a tengeri-kontingenst. Brancovici, a romániai gabonaexportőrök szindikátusának elnöke, Bucurestiben most úgy nyilatkozott, hogy legutóbb nem 9 ezer, hanem csak 8 ezer vagon kukoricát exportáltunk Franciaországba és a még érvényben lévő kontingens újabb 20 ezer vagon tengeri szállítására ad jogot a francia piac számára a román exportőröknek.

= A Consum új száma részletesen ismerteti a Nemzeti Bank mérlegadatait, amely egyúttal szemléltetője az ország valutáris és hitelgazdálkodásának. Fizetésképtelenségek, Közszállítások és árlejtések, új cégek és cégváltozások első forrásból a Consum-ban olvashatók. Kérjen mutatványszámot a kiadóhivataltól, Cluj. Postafiók 127.

= Szombaton megnyílik a Hegyaljai Borértékesítő Szövetkezet aradi irodája. A Hegyaljai Borértékesítő Szövetkezet—Promontorul Arad, melynek élén dr. Ispravnic Sever elnök áll, Aradon, a Salacz-uca 1. szám alatt szombaton nyitja meg központi irodáját. Értesüléseink szerint, a szövetkezet, amelynek igazgatósági elnöke Birtolon Aurel képviselő, a központi iroda vezetésére dr. Neumann Miksát, titkárként pedig Manzatu Gheorghet nyerte meg.

= Kétezer vagon só Jugoszláviának. Bucurestiből jelentik: Nagyarányu tranzakció jött létre a jugoszláv és a román monopol vezérigazgatóságok között. Néhány nappal ezelőtt Bucurestibe érkezett Markovics mérnök, a jugoszláviai monopol hivatalok vezérigazgatója, aki beható tárgyalásokat kezdett Stefanescu Tibor, a romániai monopol kereskedelmi igazgatójával, kétezer vagon román sónak a megvételéről. A tárgyalások most nyertek befejezést és a két állam megbízottja között létre jött a megegyezés. Eszerint Románia ez év végéig le kell, hogy szállítsa a kétezer vagon só. A jugoszláv monopol vezérigazgatója már vissza is utazott Belgrádba, ahonnan ma délelőtt érkezett meg a jugoszláv pénzügyminiszter távirati jóváhagyása a leszállítandó kétezer vagon sóra. Aszerződést néhány napon belül Belgrádban fogják aláírni.

Rádió műsor

— Romantiai időszámítás. —

CSÜTÖRTÖK, FEBRUÁR 16.

Bucuresti, 13: Gramofon. 14: Gramofonlemezek. 18: Könnyű zene. 19:25: Dinicu-zenekar. 20:30: Operaelőadás. — Budapest I. 10:15: Az Ál-lástalan Zenészek Szimfonikus Zenekarának hangversenye. 1: Déli harangszó. 1.05: A rádió házi-kvintettjének hangversenye. 5: Novella. 6: Gaz-datanfolyam. 6:30: Polydor—Brunswick gramofonhangverseny. 7: Dr. Cholnoky Jenő előadása. 7:30: Bura Sándor és cigányzenekarának hangversenye. 8:15: „Készség és film”. Helyszíni közve-títés a Pedagógiai Filmgyárból. 9: A Mándits-szalonzenekar hangversenye. 10: Zenekari hang-verseny. 11:30: Jávor Sándor jazz-zenekarának hangversenye. 12:30: Bodrics Béla és cigányze-nekarának hangversenye. Budapest II. 6—6:30: Odeon gramofonhangverseny. — Bécs. 12:30: Szórakoztató zene. 13:40: Gramofon. 16:30: Pisk: Hegedű-szonáta. 17:25: Szórakoztató zene. 9:05: Wagner-kuriózumok. 21: Népszerű hangverseny. 22:15: Hummel: Es-dur mise. 23:45: Táncczene. — Berlin. 17:30: Zongoratrió. 19:10: Szórakoztató zene. 22: Tarka-est. 23:30: Táncczene. — Béigrád. 12: Gramofon. 13:05: Rádiózenekar. 17: Gramofon. 17:30: Nemzeti dalok. 20: Rádiózenekar. 23: Cigányzene. — Kassa. 12:30: Gramofon 13:30: Rádiózenekar. 17:10: Gramofon. 18:30: Erdeikiürt-négyes. 19: Zenés női óra. — Langenberg. 18: Bécsi operettzene. 21:40: Népies zene. 23:30: Esti és tánczene. — Leipzig. 7:35: Gramofon. 13: Gramofon. 14:15: Gramofon. 17: Szórakoztató zene. 20:30: Szórakoztató zene. 22:10: Gött.: „A bűvész” című hangjátéka. 23:10: Táncczene. — Milano-

Budapestre utazók figyelmébe!

Kitűnő konyhát
Elsőrangú szobákat, teljes komforttal
Figyelmes kiszolgálást
A Dunapart közvetlen
közelében fekvő

Vadászkürt szállodában talál.

18:10: Rádiózenekar. 20: Gramofon. 22: Opera-közvetítés. — Mor. Ostrava. 11:10: Katonazene. 12: Gramofon. — Páris, Poste Parisien. 22:45: A nizzai karnevál helyszíni közvetítése. — Róma. 18:30: Rádiózenekar. 21:15: Gramofon. 21:45: Szimfonikus hangverseny. — Svájc: Aleman adó. 17: Szórakoztató zene. 18: Gramofon. 21: Elek-tromos hangszerek Berlinből. 22:40: Rádiózene-ka. — Varsó. 13:35: Filharmoniai hangverseny. 18: Beethoven: négyes op. 18. gramofonon. 19: Könnyű zene. 23:15: Táncczene.

PÉNTEK, FEBRUÁR 17.

Bucuresti, 12:50: Gramofonlemezek. 14: Gramofonlemezek. 18: Rádiózenekar. 19:25: Könnyű zene. 21: Szimfonikus hangverseny. — Budapest I. 10:15: Rózsavölgyi gramofonhangverseny. 1: Déli harangszó. 1.05: Az államrendőrség zeneka-rának hangversenye. 2:30: „Testápolás”. 4:30: A rádió diákkézlője. 5: Novella. 6: Csorba Dezső és cigányzenekarának hangversenye. 6:40: „Híres emberekkel szemtől szembe”. Irta: Megyery Ella. 7:05: A Zeneművészeti Főiskola hegedűművész-

képző növendékeinek hangversenye. 8:25: Az Operaház előadásának közvetítése. „Mignon”. Zenéjét szerezte Thomas. Majd: Bura Károly és cigányzenekarának hangversenye. — Bécs. 12:30: Szórakoztató zene. 13:40: Gramofon. 17:45: Hang-filmek zenéje gramofonon. 20:15: Farsangi emlékek címen hangverseny. 21:05: A Ravag ze-nebarátok társaságának hangversenye. Aschel Wanda. 23:25: Táncczene. — Berlin. 17:30: Szó-ra-koztató zene. 19:20: Operettzseletek gramofonon. 21:10: Vidám zenekari verseny. 22:25: Klasszikus vonósnégyesek. 23:10: Táncczene. — Belgrád. 12: Rádiózenekar. 13:05: Gramofon. 16: Gramofon. 17: Rádiózenekar. 18: Gramofon. 20: Gramofon. 21: Wien. — Frankfurt. 21: Lessing: A bölcs Náthán című drámái költeménye. — Kassa. 12:55: Gramofon. 13:30: Rádiózenekar. 14:35: Gramofon. 17:10: Rádiózenekar. 18:10: Gramofon. — Langenberg. 18: Szórakoztató zene. 23:30: Esti és tánc-zene. — Mor. Ostrava. 10:30: Gramofon. 13:30: Rádiózenekar. 19:05: A sziléziai népdal. — Prá-ga. 7:15: Reggeli ébresztő. 11:10: Gramofon. 13:10: Gramofon. 18:05: Kamarazene. 21: A Smetana-énekkar hangversenye. 22: Rádiózenekar. Róma. 17: Rubinstein Artur zongoraversenye. 21:45: Szó-ra-koztató zene. — Svájc: Aleman adó. 18: Gramofon. 20:45: Rádiózenekar. 21:15: Geyer Stefi hegedűművészhangversenye. 22: Rádiózene-ka. 22:40: Marek Weber és zenekara. — Varsó. 18: Rendszeres hangversenye. 19: Könnyű zene. 21:15: Szimfonikus hangverseny. Utána: Táncczene.

A szerkesztésért
STAUBER ISTVÁN
 felel.

APRÓ HIRDETESEK.

Az apró hirdetések díját szavak szerint számítjuk. Minden szó 4 lej. A legkezebb hirdetés ára 10 szóig 40 lej. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni.

Apróhirdetéseket este 9 óráig vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef.: 151

LEVELEZÉS.

HOLGYEK FIGYELMEBE!

Ha szívesen helyez arcaid szépségére és ápolására — keresse föl:

PILISINE kozmetikai szalonját Piata Avram Iancu (v. Szabadság-tér) 16. Mindennemű szépséghibák és arczsepitések szakszerű kezelése — Béli kikészítések — Modern, Hygienikus és a legolcsóbb.

AIKAI MÁZÁS.

ÜGYESEN fizeték, ki önállóan dolgozni tud, konfectio munkára felvétetik, volt Wesselenyi-uca 1. Fülöp. 563

LAKÁS.

HAROMSZOBAS, modern, erkélyes lakás kiadó. Str. Eminescu 35., Megtekinthető 11—1 óráig. 560

KIADO azonnalra vagy március 1-re 1 szobás, fürdőszobás üres garcon lakás a volt Szabadság-téren. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

EGY-KET és háromszobás lakás kiadó. Bővebbet: az Aradi Közlöny fiókiadóhivatalában. a Minorita templommal szemben.

KIADO a volt Szabadság-tér közvetlen közelében 2 szoba, előszoba, konyhából álló lakás. Bővebbet: az Aradi Közlöny fiókiadóhivatalában, a Minorita templommal szemben. 800

BUL. CAROL 41. sz. a. (a törvényszékel szemben) a II. emeleten modern balkonos, 4 szobás lakás kiadó. 569

Kiadó május 1-től
4 szobás modern
uccal lakás

v. Könyök-uca 11a sz.
 alatt a Park mellett, 562

EGYSZOBAS, konyhás lakás főtérrel kiadó. Cím az Aradi Közlöny fiókiadóhivatalában, a Minorita templommal szemben.

VÉTEL ÉS ELADÁS.

BZÜSTÖT, TÖRT ARANYAT, BRILLIANS KÖVEKET, hálószerű, készpénzért sürgősen keresünk megvételre. — COMISIO, Dácia kávéház mellett.

PERZSA ÉS EGYÉB BUNDÁK gyönyörű uri szoba. perzsaasztal, festmények, különböző szobaberendezések, ékszerszek, dísztartók, faragott garnitúra, 6 os ezüst evészkészlet, antik óra, zongorák, W. Protos porzivógép, hegedűk, fűgyönyök, asztalok, székek, fotelok, fali táblák, ezüstartárok, szecesszion, szecesszion stb. eladók. SALGONE bizományi üzlete Str. Horia 1. (Széchenyi-ucca) Neuman-palota. 1000

KESZPÉNZÉRT VESZÉK hálószerű berendezéseket, fotelokat, szecesszionokat, szőnyeget, forgóasztal, ezüstartárok, antik órákat, szőnyeget. — KERESÉK megbízóim részére márkás festményt, antik fotelokat, márkás porcellánokat, ebédőperzsaasztalokat, összekötő szőnyeget stb. SALGONE bizományi üzlete, Str. Horia 1, (Széchenyi-ucca) Neuman-palota.

Ruhák, kabátok festése és vegyítisztítása új gépekkel a legújabb eljárás legszobább és leggyorsabbban Arad, Str. Trolescu (volt Teleki-ucca) 13.

HUNGARIA

Nagyszálloda

BUDAPEST,

a Dunaparton. Előkelő otthon! Polgári árak!
 Táviratcím: „HUNGARIOTEL“.

MACULATURA-papír 5 kg-os csomagokban igen olcsón kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 600

HALÓSZOBÁK sürgősen és nagyon olcsón eladók. Világos teli háló 9800, topolya betétes 3800, fél háló 2700. Ebédő 4900 lejtől, íróasztal 68, bőrgarnitúra 2000, varrógépek 1500 lejtől, konyhaberendezés 650, lészőrmatracok 3 drb. 850 lej. kasszák 0, 1, 2. — KERESÜNK megvételre aranyat, ezüstöt, szőnyeget, Révai Lexikont, zálogcédlákat. — A velünk összeköttetésben álló temesvári zálogház 24 százalék mellett folyósít kölcsönöket arany és ezüstre, szőnyegekre. COMISIO biz. üzlet Arad, Bul. Regina Maria 18., Dácia kávéház mellett.

Legelőcsöb TŰZIFA

I. rendű minőségben, előre és sulyra, bármilyen mennyiségben, díjtalan hazaszállítással.

Böhm tatelep,

Arad, Calea Radnei No. 48. (Radnai-ut) Telefon 630. 479

ÜZLETEK.

50 ÉV óta fennálló borbélyüzlet forgalmas helyen, visszavonulás végett eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 458

ÜZLETHELYISÉG a v. Szabadság-tér sarkánál, azonnalra kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

INGATLAN.

BÉRBEADÓ 50 hold föld a város közelében öszívítéssel és tehenészetel egyben. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 508

KÜLÖNFÉLTÉK.

Elveszett

kedden a belváros területén egy 5 briliánskövel kirakott

arany láncakarsatt.

Becsületesen megtaláló illő jutalom ellenében adja le Roth Jánosnál. Str. Sinagoga (Chorin Aron-ucca) 2—4-ik szám alatt. 566

Hirdessen a 49 éve fennálló „Aradi Közlöny“-ben

Ő felsége a vendég!

Ez a mi jelszavunk és a mi sikerünk titka.

Mindent a vendégért és mindent a vendégnek!

A legjobbat, a legolcsóbbat!

A legjobb helyen fekvő szállodánkban nagyon jó szobát kitűnő ellátással

12.- P.-ért adunk.

BRISTOL SZÁLLODA

Budapest.
 Dunapart!